

سیستم صوتی و تصویری خودرو

۲۳۴	سیستم صوتی و تصویری خودرو
۲۳۴	پورت USB، AUX و iPod®
۲۳۵	آنتن خودرو
۲۳۶	کنترل روی فرمان
۲۳۷	سیستم صوتی / تصویری / ناوبری یا AVN
۲۳۷	فناوری بی سیم بلوتوث
۲۳۸	نحوه کار سیستم صوتی خودرو
۲۴۰	مراقبت از دیسک ها و CD های داخل خودرو
۲۵۲	سیستم صوتی
۲۶۰	نصب سیستم صوتی و تنظیمات آن
۲۶۳	تنظیمات تلفن (برای مدل مجهز به بلوتوث)
۲۶۸	تنظیمات تلفن (برای DAB، مدل مجهز به بلوتوث)
۲۷۳	تنظیمات سیستم
۲۷۴	رادیو : AM , FM
۲۷۶	رادیو DAB (برای مدل DAB)
۲۷۸	روش پایه ای استفاده از سیستم
۲۸۲	تلفن زدن با استفاده از ریموت روی فرمان
۲۸۳	منوی تلفن
۲۸۷	سیستم تشخیص صدا
۲۹۴	پیوست

سیستم صوتی و تصویری

نکته !

- اگر چراغ جلو HID متفرقه روی خودرو نصب کنید، سیستم صوتی و ابزارهای الکترونیکی خودرو شما ممکن است ایراد پیدا کنند.
- از تماس ورود مواد شیمیایی مانند ادوکلن، روغن های آرایشی، کرم ضد آفتاب، مرطوب کننده ها و اسپری های خوش بو کننده با سیستم صوتی جلوگیری کنید زیرا ممکن است سبب آسیب زدن و یا تغییر رنگ آن شوند.

پورت AUX، USB و iPod®



می توانید از پورت AUX برای اتصال وسایل صوتی و از پورت USB برای اتصال فلش مموری و نیز از پورت iPod® هم بدین منظور استفاده نمایید.

نکته آموزشی

موقع استفاده از وسایل صوتی پرتابل متصل به پریز خودرو، ممکن است نویز ایجاد شود. در این موارد بهتر است آن را از جا شارژی جدا کنید و با باتری خود فعال نمایید.

❖ iPod® علامت تجاری شرکت اپل است.

آنتن خودرو

آنتن هوایی روی سقف



خودرو شما مجهز به آنتن هوایی برای دریافت امواج رادیویی FM و AM است. این آنتن از نوع باز شونده است و برای باز کردن آن باید آنتن را در خلاف جهت عقربه های ساعت بگردانید و برای بستن نیز، کافی است آنتن را سر جای خود قرار داده و در جهت عقربه ها بگردانید.

نکته !

- قبل از ورود به مکان هایی که ارتفاع ورودی کوتاه است، از برداشته شدن آنتن اطمینان یابید.
- همیشه قبل از شستشوی خودرو در کارواش های اتوماتیک آنتن را باز کنید تا آسیب نبیند.
- موقع نصب مجدد آنتن، همیشه آن را سفت کرده و در وضعیت عمودی قرار دهید تا بهتر بتواند امواج را دریافت نماید. اما هنگام پارک خودرو، همیشه می توانید آنتن را باز کنید.

نکته !

نصب آنتن های متفرقه روی خودرو می تواند سبب نشستی آب به داخل خودرو، سروصدای باد، و دریافت نامناسب امواج رادیویی شود. توصیه می شود که از آنتن های موجود در نمایندگی مجاز شرکت کرمان موتور استفاده کنید.

اولین سامانه دیجیتال تعمیرکاران خودرو در ایران



کنترل روی فرمان (اگر مدل خودروی شما دارای این ویژگی باشد)



OGB044121

در این خودرو کنترل پخش روی فرمان هم نصب شده است تا به خاطر کار با آن راننده مجبور به رها کردن فرمان نباشد.

نکته !

هرگز به صورت همزمان از کلیدهای کنترل راه دور صوتی از دو جا استفاده نکنید.

درجه صدا (۱) (+ / -)

- برای افزایش صدای پخش، کلید VOLUME را به بالا حرکت دهید.
- برای کاهش صدای پخش، کلید VOLUME را به پایین حرکت دهید.

جستجو/تنظیم مجدد (۲) (V / ^)

اگر کلید SEEK/PRESET را به مدت ۰/۸ ثانیه یا بیشتر فشار دهید، در هر وضعیت به صورت زیر کار می کند:

وضعیت رادیو

به عنوان کلید انتخاب AUTO SEEK کار می کند و تا زمانی که کلید را رها نکرده اید به جستجوی خود ادامه می دهد.

وضعیت CDP

در این وضعیت مانند کلید FF/REW یا عقب و جلو کردن عمل می کند.

اگر کلید SEEK/PRESET کمتر از ۰/۸ ثانیه فشار داده شود، در هر وضعیت کارکردهای زیر را دارد.

وضعیت رادیو

به عنوان کلید انتخاب PRESET STATION کار می کند.

وضعیت CDP

در این وضعیت مانند کلید TRACK UP/DOWN عمل می کند.

وضعیت (۳) (O)

کلید MODE را برای انتخاب رادیو، CD و یا AUX فشار دهید.

وضعیت بی صدا (۴) (MUTE)

شما مجهز به این ویژگی باشید

- برای بی صدا کردن پخش، این کلید را فشار دهید.
- برای خاموش کردن میکروفون در زمان تماس تلفنی این کلید را فشار دهید.

i نکته آموزشی

در ادامه این فصل اطلاعات بیشتری در مورد کلیدهای کنترل صوتی ارائه می شود.

- (۱) کلید تلفن / پاسخ به آن
- (۲) کلید قطع تماس
- (۳) کلید میکروفون

- صوتی: برای جزئیات و اطلاعات بیشتر به بخش صوتی یا AUDIO این فصل مراجعه کنید.
- AVN: اطلاعات بیشتر در مورد فناوری بلوتوث در کتابچه ای مجزا آمده است.

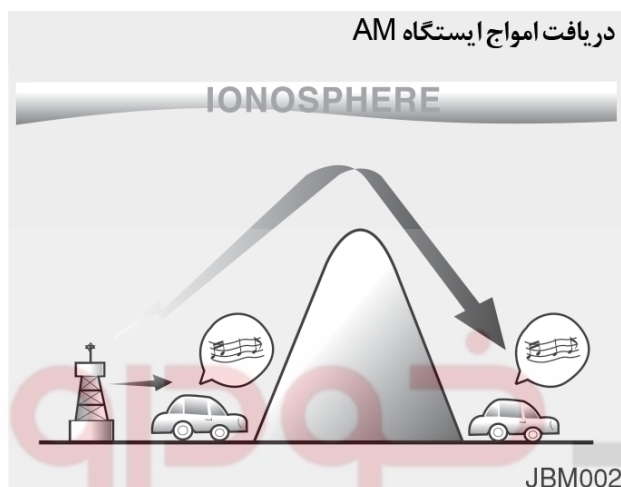
فناوری بی سیم بلوتوث (اگر خودروی شما دارای این ویژگی باشد)



با استفاده از فناوری بلوتوث می توانید بدون سیم از تلفن همراه خود استفاده کنید.

سیستم صوتی / تصویری / ناوبری یا AVN (اگر خودروی شما دارای این ویژگی باشد)

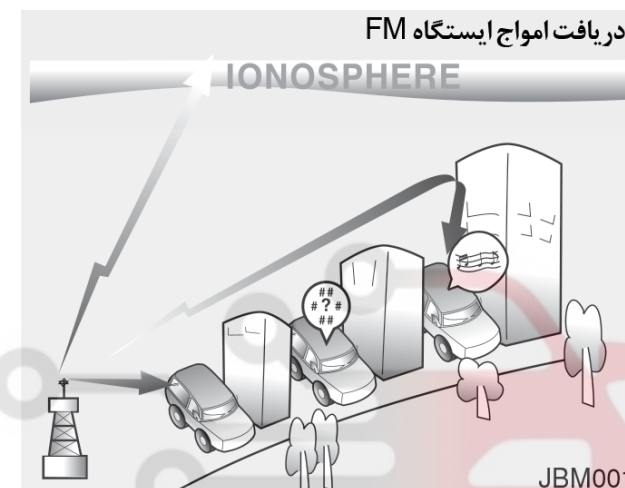
اطلاعات بیشتر در مورد سیستم AVN در یک کتابچه مجزا آمده است.



این ضعف سیگنال می تواند ناشی از عواملی مانند فاصله از ایستگاه رادیویی، نزدیک بودن به دیگر ایستگاه های رادیویی و یا وجود ساختمان ها و پل و سدها و دیگر موانع در این منطقه باشد.

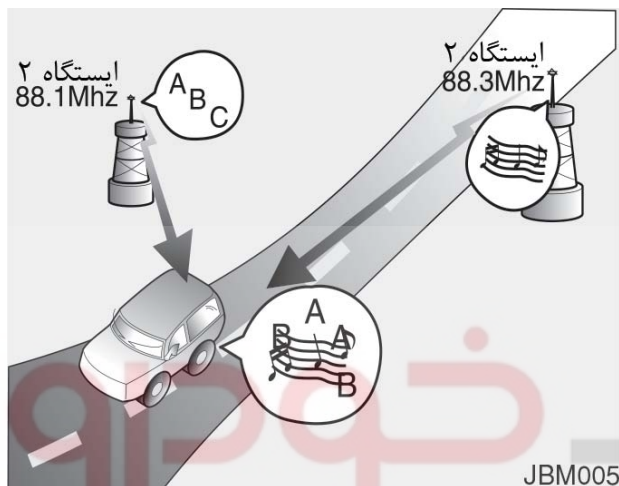
امواج AM از فواصل طولانی تر از امواج FM قابل دریافت هستند زیرا این امواج با فرکانس پایین ارسال می شوند. این امواج راه دور رادیویی با فرکانس پایین می توانند از روی عوارض زمین رد شوند و به صورت مستقیم حرکت نمی کنند. به علاوه، آن ها می توانند موانع را دور بزنند و به همین دلیل پوشش سیگنال آن ها عالی است.

نحوه کار سیستم صوتی خودرو

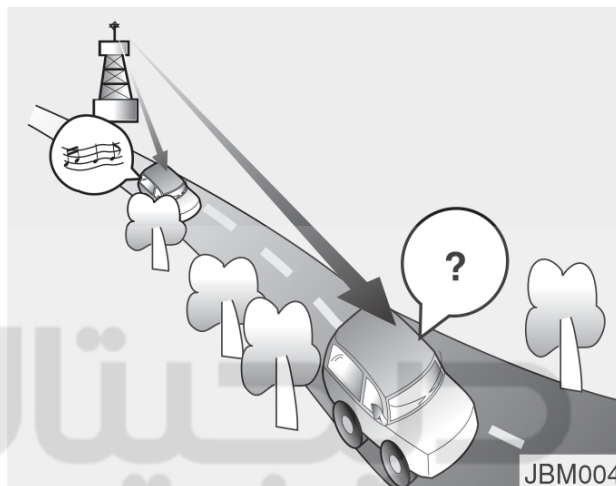


امواج رادیویی AM و FM از برج های فرستنده اطراف شهر پخش می شوند و توسط آنتن روی خودرو شما دریافت می گردند. سپس این توسط رادیو پردازش و به بلندگوهای خودرو شما ارسال می شوند.

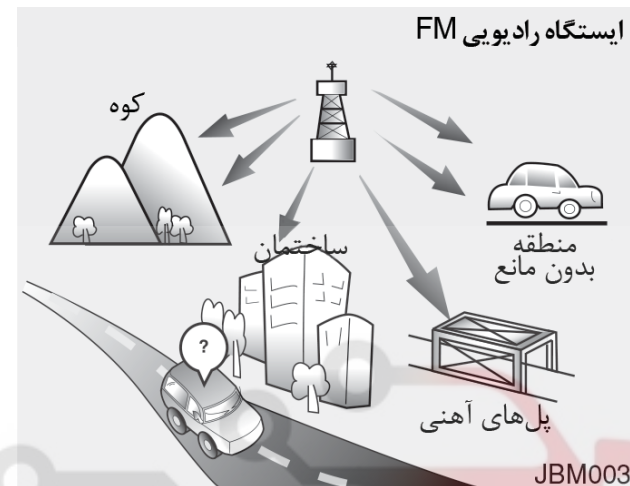
اگر موج رادیویی قدرتمندی به خودروی شما برسد، طراحی مهندسی خودروی شما به گونه ای است که آن را به بهترین کیفیت ممکن پخش می کند. اما در مواردی سیگنال ورودی به خودرو شما قوی و واضح نیست.



JBM005



JBM004



JBM003

- تغییر ایستگاه رادیویی - با ضعیف تر شدن امواج FM سیگنال های قوی تر نزدیک اجرا می شوند زیرا رادیوی شما برای قفل شدن روی واضح ترین صدا طراحی شده است. اگر این اتفاق رخ داد، ایستگاه دیگر با سیگنال بهتر را انتخاب کنید.
- کنسل نمودن چند مسیر - سیگنال های رادیویی دریافتی از چند جهت می توانند سبب اختلال و لرزش شوند. این می تواند ناشی از سیگنال مستقیم و یا انعکاس یافته از یک ایستگاه باشد و یا ناشی از سیگنال های دو ایستگاه با فرکانس های نزدیک باشند. اگر این اتفاق رخ دهد، ایستگاه دیگر را انتخاب کنید تا وقتی این وضعیت رفع شود.

- از بین رفتن صدای رادیو - با دور شدن خودرو شما از ایستگاه، امواج رادیویی ضعیف شده و صدا از بین می رود. وقتی این اتفاق رخ می دهد، بهتر است از ایستگاه رادیویی دیگری استفاده کنید.
- لرزش صدا - امواج FM ضعیف یا موانع بزرگ بین فرستنده و رادیوی شما می تواند سبب اختلال در صدا و نویز و لرزش صدا شود. با کاهش صدای زیر، ممکن است این مشکل حل شود تا وقتی که اختلال کاملاً از بین برود.

امواج FM با فرکانس های بالا ارسال می شوند و از روی عوارض زمین عبور نمی کنند. به همین دلیل، این امواج در فواصل کوتاهی از ایستگاه خود از بین می روند. همچنین، امواج FM به راحتی تحت تاثیر ساختمان ها، کوه ها، و موانع دیگر قرار می گیرند. این امر می تواند منجر به شرایط نامطلوبی شود که ممکن است شما فکر کنید که رادیوی خودروی شما مشکل دارد. اما توجه داشته باشید که شرایطی مانند موارد زیر، عادی است و ارتباطی با رادیوی شما ندارد:



اطلاعات فایل MP3

فرمت‌های صوتی قابل اجرا

ISO 9660 Level 1	سیستم فایل
ISO 9660 Level 2	
Romeo / Juliet (۱۲۸ کاراکتر)	صوتی فشرده
MPEG1 Audio Layer3	
MPEG2 Audio Layer3	
MPEG2.5 Audio Layer3	
Windows Media Audio Ver 7.X & 8.X	

❖ فرمت‌های غیر از فرمت‌های فوق‌الذکر توسط سیستم درست اجرا نمی‌شوند و یا بدون نمایش نام فایل و یا اطلاعات دیگر اجرا می‌شوند.

- اجرای CD بستگی به نوع دستگاه شما دارد و ممکن است دستگاه شما بعضی از CD ها را نخواند. بنابراین در صورت عدم اجرای یک CD در پخش خودرو، آن را خارج کنید و دیگر استفاده نکنید تا دستگاه آسیب نبیند.

نکته آموزشی

اجرای CD های غیر قابل اجرا در پخش خودرو، همواره از CD هایی استفاده کنید که سیستم خودرو شما قادر به پخش آنها است. عدم اجرای یک CD به خاطر عدم امکان اجرای آن توسط دستگاه است و عیب از پخش خودرو نیست.

مراقبت از دیسک ها و CD های داخل خودرو (اگر خودروی شما دارای این ویژگی باشد)

- اگر دمای داخل خودرو شما خیلی بالا است، شیشه خودرو را پایین بکشید تا قبل از استفاده از سیستم اندکی هوا خنک شود.
- همیشه از CD های شرکتی استفاده کنید و هرگز بدون اجازه فایل‌های MP3/WMA را کپی و استفاده نکنید.
- هرگز از معرف‌های فرار مانند بنزن و یا تینر برای تمیز کردن CD ها استفاده نکنید. بهتر است از شوینده‌های عادی و اسپری‌های مغناطیسی مخصوص این کار استفاده کنید.
- برای جلوگیری از خش خوردن CD ها، همواره آنها را از لبه‌ها و یا با استفاده از سوراخ میانی بگیرید و جابجا کنید.
- برای تمیز کردن سطح CD از یک پارچه نرم استفاده کنید و از مرکز به سمت قسمت بیرونی تمیز کنید.
- از آسیب زدن به سطح CD و یا چسباندن برچسب به آن خودداری کنید.
- مواظب باشید که بیش از یک CD را وارد پخش خودرو نکنید.
- بعد از استفاده از CD ها آنها را داخل جلد خود قرار دهید تا خش دار و کثیف نشوند.

• فایل‌های فشرده قابل اجرا در پخش خودرو

۱. بیت‌ریت‌های قابل اجرا (Kbps)

MPEG1	MPEG2	MPEG2.5	WMA
Layer3	Layer3	Layer3	High Range
32	8	8	48
40	16	16	64
48	24	24	80
56	32	32	96
64	40	40	128
80	48	48	160
96	56	56	192
112	64	64	
128	80	80	
160	96	96	
192	112	112	
224	128	128	
256	144	144	
320	160	160	

۲. فرکانس‌های نمونه‌گیری (Hz)

MPEG1	MPEG2	MPEG2.5	WMA
44100	22050	11025	32000
48000	24000	12000	44100
3000	16000	8000	48000

- در فایل‌های فشرده MP3/WMA، تفاوت در کیفیت صدا بر اساس بیت‌ریت‌ها رخ می‌دهد. (کیفیت صدای بالاتر با بیت‌ریت‌های بیشتر قابل حصول است).
- پخش خودرو شما تنها فایل‌های MP3/WMA را اجرا می‌کند. دیگر فرمت‌ها ممکن است درست با این سیستم اجرا نشوند.
- ۳. حداکثر تعداد فولدرها و یا فایل‌های قابل اجرا
 - فولدر: ۲۵۵ فولدر برای CD و ۲۰۰۰ فولدر برای USB
 - فایل: ۹۹۹ فایل برای CD، ۶۰۰۰ فایل برای USB
- ✱ تعداد سطوح فولدرهای شناخته شده محدودیت ندارد.
- پشتیبانی از زبان (پشتیبانی یونیکد)
 ۱. زبان انگلیسی: ۹۴ کاراکتر
 ۲. کاراکترهای خاص و علائم: ۹۸۶ کاراکتر
- ✱ زبان‌های غیر کره‌ای و انگلیسی (از جمله چینی) لحاظ نشده‌اند.
- ۳. نمایشگر متن (بر اساس یونی کد)
 - نام فایل: حداکثر ۶۴ کاراکتر انگلیسی
 - نام فولدر: حداکثر ۳۲ کاراکتر انگلیسی
- ✱ استفاده از ویژگی اسکرول به شما امکان می‌دهد تا کل نام فایل‌ها را با اسامی بلند نمایش دهید.



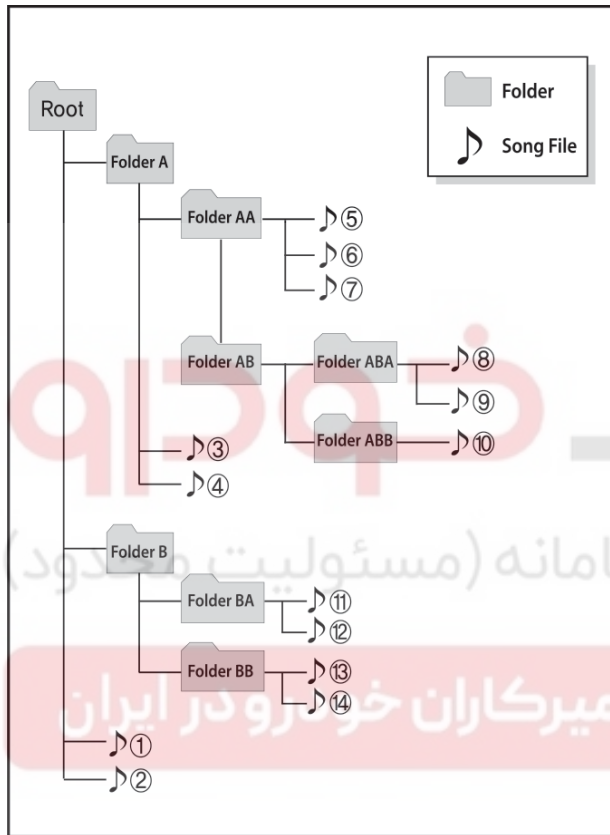
۵. استفاده طولانی مدت از دیسک‌های CD-R/CD-RW غیرمجاز و فاقد ویژگی‌ها و استانداردهای لازم می‌تواند سبب خراب شدن سیستم شود.
۶. استفاده غیر مجاز و یا تکثیر فایل‌های MP3/WMA طبق قانون ممنوع است.

• اقدامات احتیاطی در هنگام رایت CD برای خودرو

۱. در تمامی موارد به جز وقتی که دیسک‌های چند جلسه‌ای اجرا می‌شود، قبل از اجرای دیسک گزینه **close session** را چک کنید. حتی اگر ایرادی پیش نیاید، گاهی باید بسته بودن جلسه را در هر ۲۵ ثانیه چک کرد (ممکن است بر اساس تعداد فولدرها و فایل‌ها به زمان بیشتری هم نیاز باشد).
۲. تغییر فایل‌های با فرمت MP3/WMA یا تغییر دیگر فرمت‌ها به فرمت MP3/WMA ممکن است سبب شد که سیستم درست کار نکند.
۳. موقع نام‌گذاری فایل‌های با فرمت MP3/WMA تنها از زبان کره‌ای و انگلیسی استفاده کنید. (زبان‌های دیگر پشتیبانی نمی‌شوند و به جای آن‌ها فضای خالی نمایش داده می‌شود).
۴. استفاده غیر مجاز و یا تکثیر فایل‌های موزیک طبق قانون ممنوع است.

سازگاری بر اساس نوع CD

۱. اجرای CDهای ترکیبی: ابتدا CDهای صوتی را اجرا و سپس فایل‌های فشرده را اجرا می‌کند.
۲. اجرای CDهای اکسترا: ابتدا CDهای صوتی را اجرا و سپس فایل‌های فشرده را اجرا می‌کند.
۳. اجرای CDهای چند جلسه‌ای: به ترتیب جلسه‌ها اجرا می‌شود.
- CDهای ترکیبی: نوع CD که در آن فایل‌های MP3 و صوتی در یک CD شناخته می‌شوند.
- CDهای چند جلسه‌ای: نوعی CD که در آن بیش از یک جلسه وجود دارد. این CDها با CDهای اکسترا متفاوت بوده و توسط جلسه ضبط می‌شوند و محدودیت رسانه‌ای ندارند.



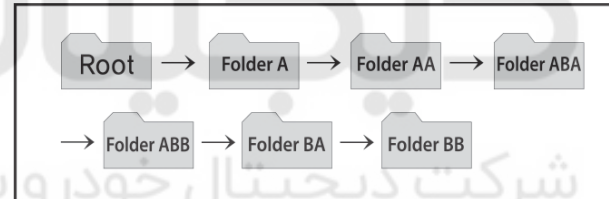
نکته:

ترتیب اجرای فایل‌ها (فولدرها):

۱. ترتیب اجرای فایل‌های صوتی: به ترتیب از ① تا ⑭

۲. ترتیب اجرای فولدرها:

* اگر هیچ فایل صوتی در این فولدر موجود نباشد، فولدر اصلاً نمایش داده نمی‌شود.



استفاده از موبایل و یا بی‌سیم‌های دو طرفه

وقتی در داخل خودرو از تلفن استفاده می‌کنید، نویز روی سیستم پخش خودرو می‌افتد. این بدان معنی نیست که مشکلی در سیستم صوتی وجود دارد بلکه در این موارد، سعی کنید که تا حد امکان دور از این سیستم‌ها، از موبایل خود استفاده کنید.

نکته!

موقع استفاده از سیستم‌های مخابراتی مانند تلفن و یا بی‌سیم در داخل خودرو، باید از یک آنتن بیرونی مجزا استفاده شود. وقتی موبایل و یا بی‌سیم تنها با اتکای با آنتن داخلی استفاده شود در آن صورت ممکن است با سیستم‌های الکتریکی خودرو تداخل پیش آید و اثرات نامطلوبی روی استفاده ایمن از خودرو بگذارد.

هشدار!

هرگز در هنگام رانندگی از موبایل استفاده نکنید. همیشه برای استفاده از موبایل خود توقف نموده و کار خود را انجام دهید.



(ادامه)

- از گذاشتن نوشیدنی‌ها در نزدیکی سیستم صوتی خودداری کنید زیرا ریختن این مایعات روی آن می‌تواند سبب خرابی شدن سیستم شود.
- در صورت درست کار نکردن دستگاه‌ها و سیستم‌ها، لطفاً با نمایندگی تماس بگیرید.
- از قرار دادن سیستم صوتی در محیط‌های الکترومغناطیس خودداری کنید زیرا می‌تواند منجر به ایجاد نویز و تداخل شود.
- هرگز برای تمیز کردن سیستم صوتی و داشبورد از موادی مانند روغن‌های آرایشی و ادوکلن استفاده نکنید زیرا می‌تواند سبب آسیب دیدگی این بخش‌ها و تغییر رنگ آن‌ها شود.

نکته !

کار با سیستم پخش خودرو در هنگام رانندگی می‌تواند به خاطر حواس‌پرتی منجر به تصادف شود. بدین منظور ابتدا خودرو را توقف و سپس از سیستم استفاده کنید.

- همیشه میزان صدای سیستم صوتی را تا حدی تنظیم نمایید که بتوانید صداهای بیرون خودرو را بشنوید. نشنیدن صدای بیرون خودرو در زمان رانندگی خطرناک است و می‌تواند منجر به تصادف شود.
- همیشه موقع روشن کردن پخش به میزان صدای آن توجه داشته باشید. صدای ناگهانی زیاد پخش در زمان روشن کردن پخش خودرو می‌تواند برای گوش‌ها مضر باشد و به آن‌ها آسیب برساند (همیشه قبل از خاموش کردن، صدای پخش را در سطحی مناسب تنظیم کنید).

(ادامه دارد)

هشدار !

- هرگز در هنگام رانندگی به صفحه نمایشگر خیره نشوید. این کار می‌تواند سبب پرت شدن حواس و تصادف شود.
- هرگز سیستم صوتی را دمونتاژ، مونتاژ و یا تعمیر نکنید زیرا این کار می‌تواند سبب تصادف، آتش‌سوزی و یا برق‌گرفتگی شود. انجام این کار را به نمایندگی بسپارید.
- استفاده از تلفن همراه در هنگام رانندگی می‌تواند سبب حواس‌پرتی و عدم توجه به مسیر و در نتیجه افزایش احتمال تصادف شود. همیشه برای استفاده از تلفن همراه توقف کنید.
- همواره توجه کنید که آب و یا اشیای خارجی را داخل وسایل نریزد زیرا می‌تواند منجر به آتش‌سوزی، دود و یا ایراد در کار دستگاه شود.



نکته آموزشی

- استفاده از دیسک (در صورتی که خودرو شما دارای این ویژگی باشد)
- این سیستم به گونه‌ای ساخته شده است که با نرم‌افزارهای دارای علائم و لوگوهای زیرسازگاری داشته باشد.
- هرگز دیسک‌ها را با محلول‌های شیمیایی مانند اسپری‌های رکورد، اسپری‌های ضد الکتریسیته ساکن، مایعات ضد الکتریسیته ساکن و بنزن و تینر پاک نکنید.
- بعد از استفاده از دیسک، آن را داخل جلد قرار دهید تا خش بر ندارد.
- همیشه دیسک را از لبه‌ها و یا از محل سوراخ میانی آن بگیرید تا سطح آن آسیب نبیند.
- از وارد نمودن مواد خارجی در داخل شکاف محل قرارگیری دیسک اجتناب کنید. وارد شدن مواد دیگر به این بخش می‌تواند به بخش داخلی بخش آسیب بزند.
- دو دیسک را به صورت هم‌زمان وارد نکنید.
- موقع استفاده از دیسک‌های **CD-R/CD-RW**، ممکن است تفاوت‌هایی در خواندن دیسک و زمان‌های اجرای آن‌ها باشد که این امر به سازنده دیسک، روش تولید و روش ضبط آن بستگی دارد.

(ادامه دارد)

(ادامه)

- همیشه با یک پارچه نرم اثر انگشت و غبار روی سطح دیسک را پاک کنید.
- استفاده از **CD-R/CD-RW** دارای برچسب می‌تواند سبب گیر کردن آن در دستگاه و مشکلاتی برای بیرون آوردن آن شود. این دیسک‌ها در هنگام اجرا نیز نویز ایجاد می‌کنند.
- شماری از دیسک‌های **CD-R/CD-RW** ممکن است به خاطر سازنده، روش تولید، روش ضبط درست اجرا نشوند. در این موارد در صورت بروز مشکل سعی کنید از این **CD** استفاده نکنید زیرا ادامه استفاده از آن می‌تواند سبب ایراد در سیستم شود.
- کارایی این محصول می‌تواند بر اساس نوع نرم‌افزار **CD-RW Drive** متفاوت باشد.
- CD** هایی که امکان رایت ندارند مثل **CD** های نوع **S** در این سیستم نمی‌توانند اجرا شوند. دیسک‌های **DATA** هم قابل اجرا نیستند. (اما این دیسک‌ها هم گاهی کار می‌کنند اما عادی کار نمی‌کنند).

(ادامه دارد)

(ادامه)

- هرگز از دیسک‌های تغییر شکل یافته (۸ سانتی‌متری، به شکل قلب و یا هشت ضلعی) استفاده نکنید زیرا این دیسک‌ها می‌توانند به دستگاه آسیب وارد نمایند.
- اگر دیسک ۱۰ ثانیه بدون این که کاملاً خارج شود در لبه جا **CD** باشد، به صورت خودکار مجدداً وارد آن می‌شود.
- این سیستم تنها **CD** های اصل را اجرا می‌کند. دیگر **CD** ها ممکن است توسط دستگاه شناخته نشوند. (مثلاً **CD-R** کپی شده و **CD** های دارای برچسب).

i نکته آموزشی

- استفاده از فلش USB

- فلش USB را بعد از روشن کردن خودرو به پخش بزنید. در غیر این صورت احتمالاً فلش USB آسیب می‌بیند. اگر خودرو را در حالتی که فلش USB روی آن است، روشن یا خاموش کنید، احتمالاً فلش USB درست کار نمی‌کند.
- موقع اتصال و قطع کردن اتصال فلش USB به الکتریسیته ساکن توجه کنید.
- اگر پلیرهای MP3 کدگذاری شده به صورت حافظه‌های خارجی به پخش وصل شوند ممکن است دستگاه آن‌ها را نشناسد.
- موقع اتصال USB به دستگاه شاید در مواردی سیستم آن را نشناسد.

(ادامه دارد)

(ادامه)

- این سیستم تنها محصولات فرمت شده با بایت/سکتور زیر 64Kbyte را می‌شناسد.
- این دستگاه USB های فرمت شده با فرمت FAT 12/16/32 را می‌شناسد.
- این سیستم فرمت فایل NTFS را نمی‌شناسد.
- سیستم ممکن است بعضی از USB ها را به خاطر مساله ناهمخوانی دستگاه‌ها نشناسد.
- مواظب باشید که کانکتور USB با قطعات بدنه و یا اشیای خارجی تماس پیدا نکند.
- اگر در مدت کوتاهی به دفعات USB را قطع وصل نمایید، ممکن است آسیب ببیند.
- موقع درآوردن USB صدایی از پخش به گوش می‌رسد.
- همیشه در حالتی که دستگاه پخش خاموش است، USB را به آن زده و یا از آن جدا کنید.

(ادامه دارد)

(ادامه)

- مدت زمان مورد نیاز برای شناختن USB به نوع، اندازه و یا فرمت‌های فایل ذخیره شده در آن بستگی دارد. این تفاوت به معنای خرابی سیستم و یا USB نیست.
- این سیستم تنها از USB هایی پشتیبانی می‌کند که برای اجرای فایل‌های موزیک استفاده می‌شوند.
- این سیستم قادر به نمایش تصاویر ویدئوهای درون USB ها نیست.
- هرگز از USB I/F برای شارژ نمودن باتری‌ها و یا متعلقات USB دار مولد گرما استفاده نکنید. این کار می‌تواند سبب کاهش کارایی و یا آسیب دیدن دستگاه شود.
- این دستگاه ممکن است در صورتی که از هاب‌های USB و کابل USB مجزا استفاده کنید، آن‌ها را نشناسد. USB را مستقیماً به ترمینال چند رسانه‌ای خودرو بزنید.

(ادامه دارد)

(ادامه)

- موقع استفاده از حافظه‌های USB با درایوهای منطقی مجزا، تنها فایل‌های ذخیره شده در درایو ریشه قابل اجرا هستند.
- اگر برنامه‌های مربوطه در USB نصب نباشند، ممکن است فایل درست اجرا نشود.
- این دستگاه ممکن است در صورتی که تلفن همراه، پلیرهای MP3 و دوربین دیجیتال و یا دیگر وسایل الکترونیکی به آن متصل باشند، درست کار نکند.
- شارژ از طریق USB ممکن است برای بعضی از موبایل‌ها جواب ندهد.
- موقع استفاده از حافظه‌های USB با روکش فلزی و حافظه کناری، شاید درست کار نکند.

(ادامه دارد)

(ادامه)

- ممکن است هنگام استفاده از فرمت‌هایی مانند CF، HDD و یا حافظه SD، دستگاه درست کار نکند.
- سیستم پخش خودرو ممکن است از فایل‌های قفل شده با DRM (مدیریت حقوق دیجیتال) پشتیبانی نکند.
- فلش کارت‌های USB که از ادپتور نوع SD و یا CF استفاده می‌کنند، ممکن است درست شناخته نشوند.
- موقع استفاده از USB HDDs یا USB های دارای عیب در اتصال ناشی از لرزش خودرو، ممکن است دستگاه درست کار نکند.

(ادامه دارد)

(ادامه)



- از حافظه‌های USB که به‌عنوان جاکلیدی و یا وسایل همراه موبایل استفاده می‌شوند، استفاده نکنید.
- استفاده از این وسایل ممکن است به جک USB آسیب برساند.
- اتصال وسایل MP3 و یا تلفن از طریق کانال‌های مختلف مانند AUX/BT یا وضعیت Audio/USB ممکن است سبب ایجاد نویز و یا درست کار نکردن شود.



i نکته آموزشی

- استفاده از iPod®

- iPod® علامت تجاری شرکت اپل است.
- برای استفاده از iPod® هنگام کار با کلیدها، باید از کابل مخصوص iPod® استفاده کنید. (این کابل موقع خرید محصولات iPod® و یا iPhone® در اختیار خریدار قرار می‌گیرد).
- اگر iPod® در هنگام کار کردن پخش iPod® به آن متصل شود، صدای بلندی برای مدت ۱ تا ۲ ثانیه بعد از اتصال شنیده می‌شود. در صورت امکان iPod® را در حالتی به پخش بزنید که خاموش است و یا کلید PAUSE آن زده شده است.
- در حالت ACC ON، اتصال iPod® از طریق کابل آن می‌تواند آن را از طریق سیستم صوتی خودرو شارژ نماید.
- موقع اتصال کابل iPod®، مطمئن شوید که کابل کاملاً در جک قرار گرفته است تا از تداخل‌های حین ارتباط جلوگیری شود. (ادامه دارد)

(ادامه)

- موقعی که ویژگی‌های EQ وسایل خارجی مانند iPod® و سیستم رادیویی هردو فعال هستند، اثرات EQ می‌توانند هم‌پوشانی کرده و سبب کاهش و اختلال در صدا شوند.
- در مواقع لزوم، ویژگی EQ دستگاه بیرونی را به محض اتصال به سیستم صوتی، خاموش کنید.
- موقع اتصال iPod® و یا AUX ممکن است نویز ایجاد شود. موقع عدم استفاده از این وسایل، آن‌ها را قطع کنید.
- موقع اتصال باطری AUX یا iPod® به جک، اجرای وسایل بیرونی ممکن است سبب ایجاد نویز شود. در این موارد ابتدا و قبل از استفاده اتصال آن‌ها را قطع کنید.
- ممکن است بر اساس مشخصات وسایل iPod®/iPhone®، سیستم درست کار نکند و یا پرش داشته باشد.

(ادامه دارد)

(ادامه)

- اگر iPhone® شما به USB و فناوری بلوتوث متصل باشد، صدا ممکن است درست اجرا نشود. در این حالت در iPhone® خود کانکتور DOCK یا فناوری بلوتوث را برای تغییر خروجی صوتی انتخاب کنید.
- مد iPod® موقعی که دستگاه آن را به خاطر ورژن‌هایی که پروتکل‌های ارتباطی را پشتیبانی نمی‌کنند آن را شناسد، قابل اجرا نیست.
- در نسل پنجم دستگاه‌های نانوی iPod®، iPod® با باطری کم شناخته نمی‌شود. همیشه iPod® را برای استفاده شارژ کنید.
- دستورات اجرا و جستجوی نمایش داده شده در iPod® ممکن است با دستورات سیستم صوتی خودرو متفاوت باشد.
- اگر iPod® به خاطر نقض در iPod® درست کار نکند، در آن صورت آن را ریست کرده و مجدداً تلاش کنید. (برای اطلاعات بیشتر، به کتابچه iPod® رجوع شود).

(ادامه دارد)

(ادامه)

- شماری از دستگاه‌های iPod® ممکن است با سیستم هم‌خوانی نداشته باشند زیرا ورژن آن‌ها متفاوت است. اگر Media قبل از شناخته شدن برداشته شود، در آن صورت سیستم ممکن است مد قبلی را بازیابی نماید (امکان شارژ iPod® نیست).

i نکته آموزشی

– استفاده از سیستم AUX

- اگر رابط دستگاه بیرونی از طریق ترمینال AUX متصل باشد، در آن صورت وضعیت AUX به صورت خودکار فعال می‌شود. بعد از قطع رابط یا کانکتور و جدا کردن آن، وضعیت قبلی بازیابی می‌شود.
- وضعیت AUX تنها موقعی استفاده می‌شود که پلیر صوتی بیرونی (کامکورد، VCR خودرو غیره) به آن متصل باشند.
- میزان صدای AUX را می‌توان به صورت جداگانه و از دیگر وضعیت‌های صوتی کنترل نمود.
- اتصال جک کانکتور به ترمینال AUX بدون وسایل بیرونی سیستم را در وضعیت AUX قرار می‌دهد اما نویز بیرونی هم وجود دارد. موقع عدم استفاده از یک دستگاه بیرونی، جک کانکتور را هم باز کنید.

(ادامه دارد)

(ادامه)

- موقع استفاده از توان یا باتری بیرونی و اتصال آن به جک، اجرای وسایل بیرونی ممکن است با نویز همراه باشد. در این موارد اتصال باتری را قبل از استفاده قطع کنید.
- همیشه کابل AUX را کاملاً وارد جک AUX کنید.



i نکته آموزشی

- قبل از استفاده از هندزفری بلوتوث (اگر خودرو شما دارای این ویژگی باشد)

بلوتوث چیست؟

- بلوتوث به نوعی فناوری شبکه‌ای بی سیم کوتاه برد اتلاق می‌شود که از فرکانس ۲/۴ تا ۲/۴۸ گیگاهرتز برای اتصال وسایل مختلف در فاصله معین استفاده می‌کند.
- بلوتوث که در کامپیوترهای خانگی، وسایل اکسترنال، تلفن‌ها، PDAها، وسایل الکترونیکی و در محیط‌های خودرویی وجود دارد، این امکان را فراهم می‌آورد تا داده‌ها با سرعت بالا و بدون نیاز به کابل منتقل و ارسال شوند.
- هندزفری بلوتوث وسیله‌ای است که به کاربر اجازه می‌دهد تا به راحتی از طریق سیستم بلوتوث موبایل و با سیستم صوتی خودرو تلفنی صحبت کند.
- هندزفری بلوتوث ممکن است در بعضی از موبایل‌ها موجود نباشد. برای کسب اطلاعات بیشتر به کتابچه موبایل خود رجوع کنید.

i نکته آموزشی

- اقدامات احتیاطی برای رانندگی ایمن
- هندزفری بلوتوث ویژگی است که راننده‌ها را قادر می‌سازد تا به صورت ایمن رانندگی کنند. اتصال گوشی بلوتوث به تلفن بلوتوث دار این اجازه را به کاربر می‌دهد تا به راحتی تلفن بزند و یا پاسخ دهد و از تماس‌های خود استفاده نماید. قبل از استفاده از بلوتوث، محتوی این کتابچه را به دقت بخوانید.
- استفاده بیش از حد و یا کار با آن در هنگام رانندگی هم ممکن است سبب حواس پرتی راننده و ایجاد سانحه شود. همیشه به اندازه استفاده کنید تا اتفاق ناگواری رخ ندهد.
- نگاه به نمایشگر برای مدت طولانی هم می‌تواند برای رانندگی خطرناک بوده و سبب ایجاد تصادف شود. موقع رانندگی تنها نگاهی کوتاه به صفحه نمایش بیاندازید.

i نکته آموزشی

- موقع اتصال بلوتوث به تلفن
- قبل از اتصال هدست به موبایل، مطمئن شوید که موبایل دارای بلوتوث است.
- حتی اگر موبایل شما بلوتوث دارد، در صورت پنهان بودن آن در تنظیمات بلوتوث، گوشی پیدا نمی‌شود و یا ممکن است بلوتوث آن خاموش باشد. بدین منظور بلوتوث را روشن وضعیت پنهان آن را غیر فعال کنید و سپس آن را به هدست متصل نمایید.
- تلفن بلوتوث دار به صورت خودکار موقع روشن نمودن خودرو متصل می‌شود.
- اگر خواهان اتصال خودکار به بلوتوث خودرو نیستید، بلوتوث موبایل خود را خاموش کنید.
- کیفیت و میزان صدای تلفن هدست به موبایل شما بستگی دارد و ممکن است از دستگاهی به دستگاه دیگر متفاوت باشد. (ادامه دارد)



دیجیتال خودرو

شرکت دیجیتال خودرو سامانه (مسئولیت محدود)

اولین سامانه دیجیتال تعمیرکاران خودرو در ایران

(ادامه)

- موقع اتصال همدست به تلفن موبایل همیشه خودرو را متوقف نمایید سپس این کارها را انجام دهید.
- اتصال بلوتوثی ممکن است در بعضی از موبایل‌ها قطع وصل شود. برای اتصال مجدد به شکل زیر عمل کنید:
 ۱. بلوتوث موبایل را خاموش و روشن کنید و مجدداً سعی کنید.
 ۲. موبایل را خاموش و روشن کنید و مجدداً سعی کنید.
 ۳. کاملاً باطری موبایل را خارج نمایید و آن را خاموش روشن کنید و مجدداً سعی کنید.
 ۴. سیستم صوتی را راه‌اندازی مجدد کنید و مجدداً سعی کنید.
 ۵. تمامی دستگاه‌های جفت شده را حذف و مجدداً سعی کنید که دستگاه جدید را جفت نمایید.
- کیفیت و میزان صدای تلفن همدست به موبایل شما بستگی دارد و ممکن است از دستگاهی به دستگاه دیگر متفاوت باشد.

■ سیستم صوتی: AC102C8EE, AC101C8EE, AC100C8EE



*اگر سیستم پخش خودروی شما بلوتوث نداشته باشد، پیغام Bluetooth No ظاهر می‌شود.

پانل سیستم پخش خودرو

وظایف کلیدهای رو پانل سیستم پخش خودرو



توضیحات

نام کلید

CD درون پخش را بیرون می آورد.

① ▲

- وضعیت FM/AM را عوض می کند.
- هر بار که این کلید را فشار می دهید، وضعیت به ترتیب FM1 ◀ FM2 ◀ FMA ◀ AM ◀ AMA عوض می شود.
(*) برای وضعیت RDS
- هر بار که این کلید را فشار می دهید وضعیت به ترتیب FM1 ◀ FM2 ◀ FMA ◀ DBA1 ◀ DBA2 عوض می شود.
(*) برای وضعیت DBA

② RADIO

نام کلید

توضیحات

② RADIO

* در Setup>Display، صفحه رادیو موقعی نمایش داده می شود که MODE POP UP در وضعیت (On) باشد. وقتی این صفحه نمایش داده می شود از شستی ⑥ یا کلیدهای ① ~ ⑥ برای انتخاب وضعیت مطلوب استفاده کنید.

③ MEDIA

- هر بار که این کلید را فشار می دهید، وضعیت به ترتیب CD، USB، iPod®، AUX، My Music، BT Audio عوض می شود.
- * در Setup>Display، صفحه رادیو موقعی نمایش داده می شود که MODE POP UP در وضعیت (On) باشد.
- وقتی این صفحه نمایش داده می شود از شستی Tune یا کلیدهای ① ~ ⑤ برای انتخاب وضعیت مطلوب استفاده کنید.

④ PHONE

- صفحه تلفن را فعال می کند.
- * وقتی تلفن متصل نیست، صفحه اتصال نمایش داده می شود. (در صورتی که خودروی شما مجهز به این ویژگی باشد)

⑤ SEEK TRACK

- وضعیت رادیو: به صورت خودکار فرکانس های رادیویی را جستجو می کند.
- وضعیت های CD، USB، iPod®، My Music:
 - کلید را به آرامی فشار دهید: به فایل قبلی می رود.
 - کلید را فشار داده و نگهدارید: فایل فعلی را به سرعت عقب و جلو می کند.

⑥ POWER/VOL knob

- دکمه روشن و خاموش ⑥: با فشار این دکمه سیستم پخش روشن یا خاموش می شود.
- کلید ولوم ⑥: با گرداندن آن به چپ یا راست، صدا تنظیم (کم یا زیاد) می شود.



نام کلید	توضیحات
⑨ TA SCAN	- وضعیت رادیو - فشار و نگه داشتن این کلید برای مدت بیش از ۸/۰ ثانیه: هر فرکانس برای مدت ۵ ثانیه مرور می‌شود. - مد رسانه: - فشار و نگه داشتن این کلید برای مدت بیش از ۸/۰ ثانیه: هر فایل صوتی برای مدت ۱۰ ثانیه مرور می‌شود. * برای ادامه گوش دادن به فایل صوتی فعلی، این کلید را فشار داده و نگهدارید.
⑩ SETUP CLOCK	- با فشار این کلید در مدت کمتر از ۸/۰ ثانیه: وارد تنظیمات نمایشگر، صدا، ساعت، تلفن، سیستم می‌شوید. - با فشار این کلید در مدت بیش از ۸/۰ ثانیه: وارد صفحه تنظیمات زمان می‌شوید.
⑪ MENU	- منوهای وضعیت جاری را نشان خواهد داد. * در فهرست iPod®: به دسته‌بندی اصلی برگردید.
⑫ FOLDER	- وضعیت CD MP3، CD: جستجوی فولدر - وضعیت رادیوی DAB: جستجوی گروهی DAB
⑬ TUNE knob	- وضعیت رادیو: فرکانس با گرداندن شست به چپ و راست عوض می‌شود. - وضعیت CD، iPod®، USB، My Music: با گردان شستی به چپ و راست، فایل‌های صوتی جستجو می‌شوند. * وقتی فایل مطلوب شما نمایش داده شد، برای اجرا شستی را فشار دهید. - در تمامی منوهای انتخابی می‌تواند کار انتخاب را انجام دهد.



نام کلید	توضیحات
① ~ ⑥	- وضعیت رادیو: فرکانس‌ها (کانال‌ها) را ذخیره می‌کند و یا فرکانس‌های ذخیره شده (کانال‌ها) را دریافت می‌کند. - وضعیت CD، iPod®, USB، My Music: - 1 RPT: تکرار - 2 RDM: انتخاب تصادفی آهنگ - در صفحه Radio، Media، Setup، Menu، منوی شماره انتخاب می‌شود.
⑧	- هر بار که این کلید را فشار می‌دهید (زیر ۸/۰ ثانیه)، صفحه روشن و خاموش می‌شود. * در این حالت تنها صفحه خاموش می‌شود و سیستم همچنان کار می‌کند. در حالت صفحه خاموش، برای روشن شدن مجدد صفحه می‌توانید هر کلیدی را فشار دهید.

نام کلید	توضیحات
FM ۱۴	- به وضعیت FM تغییر می کند. - هر بار که این کلید فشار داده می شود، وضعیت به ترتیب FM1 ← FM2 ← FMA عوض می شود
AM ۱۵	تغییرات وضعیت های AM به AMA



دیجیتال خودرو

شرکت دیجیتال خودرو سامانه (مسئولیت محدود)

اولین سامانه دیجیتال تعمیرکاران خودرو در ایران



■ پانل صوتی خودرو: AC110C8EE , AC100C8EE



*اگر سیستم پخش خودروی شما بلوتوث نداشته باشد، پیغام Bluetooth No ظاهر می‌شود.



پانل سیستم پخش خودرو

وظایف کلیدهای رو پانل سیستم پخش خودرو



توضیحات

نام کلید

- هر بار که این کلید را فشار می‌دهید (زیر ۰/۸ ثانیه)، صفحه روشن و خاموش می‌شود.
- ✱ در این حالت تنها صفحه خاموش می‌شود و سیستم همچنان کار می‌کند. در حالت صفحه خاموش، برای روشن شدن مجدد صفحه می‌توانید هر کلیدی را فشار دهید.

①

- وضعیت FM/AM را عوض می‌کند.
- هر بار که این کلید را فشار می‌دهید، وضعیت به ترتیب FM1 ← FM2 ← FMA ← AM ← AMA عوض می‌شود.
- ✱ (برای وضعیت RDS)

② RADIO

نام کلید	توضیحات
③ MEDIA	• هر بار که این کلید را فشار می‌دهید، وضعیت به ترتیب USB، iPod®، My Music، AUX، Audio عوض می‌شود. ✱ در >Display>Setup، صفحه رادیو موقعی نمایش داده می‌شود که MODE POP UP در وضعیت (On) باشد. • وقتی این صفحه نمایش داده می‌شود از شستی Tune یا کلیدهای ④ ~ ① برای انتخاب وضعیت مطلوب استفاده کنید.
④ PHONE (در صورتی که خودروی شما مجهز به این ویژگی باشد)	• صفحه تلفن را فعال می‌کند. ✱ وقتی تلفن متصل نیست، صفحه اتصال نمایش داده می‌شود.
⑤ SEEK TRACK	• وضعیت رادیو: به صورت خودکار فرکانس‌های رادیویی را جستجو می‌کند. • وضعیت‌های USB، iPod®، My Music: - با فشار این کلید: به فایل‌های صوتی قبلی یا بعدی می‌رود. - با فشار و نگه داشتن این کلید: فایل صوتی فعلی را عقب و جلو می‌کند.
⑥ POWER/VOL knob	• دکمه روشن و خاموش: با فشار این دکمه سیستم پخش روشن یا خاموش می‌شود. • کلید ولوم: با گرداندن آن به چپ یا راست، صدا تنظیم (کم یا زیاد) می‌شود.
⑦ ① ~ ⑥	• وضعیت رادیو: فرکانس‌ها (کانال‌ها) را ذخیره می‌کند و یا فرکانس‌های ذخیره شده (کانال‌ها) را دریافت می‌کند. • وضعیت USB، iPod®، My Music: - ① RPT: تکرار - ② RDM: انتخاب تصادفی آهنگ • در صفحه Media، Radio، Setup، Menu، منوی شماره انتخاب می‌شود.



توضیحات	نام کلید
• به بخش قبلی برگردید (با صفحه قبلی متفاوت است)	BACK ⑧
• وضعیت رادیو – فشار و نگه داشتن این کلید برای مدت بیش از ۸/۰ ثانیه: هر فرکانس برای مدت ۵ ثانیه مرور می‌شود. • مد رسانه: – فشار و نگه داشتن این کلید برای مدت بیش از ۸/۰ ثانیه: هر فایل صوتی برای مدت ۱۰ ثانیه مرور می‌شود. ✱ برای ادامه گوش دادن به فایل صوتی فعلی، این کلید را فشار داده و نگهدارید.	TA SCAN ⑨
• با فشار این کلید در مدت کمتر از ۸/۰ ثانیه: وارد تنظیمات نمایشگر، صدا، ساعت، تلفن، سیستم می‌شوید. • با فشار این کلید در مدت بیش از ۸/۰ ثانیه: وارد صفحه تنظیمات زمان می‌شوید.	SETUP CLOCK ⑩
• منوی وضعیت فعلی را نشان می‌دهد. ✱ فهرست iPod®: به طبقه‌بندی مادر می‌رود.	MENU ⑪
• وضعیت USB: جستجوی فولدرها را انجام می‌دهد.	▼ FOLDER ▲ ⑫
• وضعیت رادیو: فرکانس با گرداندن شست به چپ و راست عوض می‌شود. • وضعیت USB، iPod®, My Music: با گردان شستی به چپ و راست، فایل‌های صوتی جستجو می‌شوند. ✱ وقتی فابل مطلوب شما نمایش داده شد، برای اجرا شستی را فشار دهید. • در تمامی منوهای انتخابی می‌تواند کار انتخاب را انجام دهد.	TUNE knob ⑬



نام کلید	توضیحات
FM ۱۴	- به وضعیت FM تغییر می‌کند. - هر بار که این کلید فشار داده می‌شود، وضعیت به ترتیب FM1 ← FM2 ← FMA عوض می‌شود.
AM ۱۵	تغییرات وضعیت‌های AM به AMA





تنظیمات صدا

کلید **SETUP CLOCK** را فشار دهید و گزینه [Sound] را با شستی **TUNE** و یا کلید **2 RDM** انتخاب کنید.



وضعیت منوی برجسته پاپ آپ

منوی پاپ آپ را در وضعیت **On** قرار دهید.

- در وضعیت **On**، کلید **RADIO** یا **MEDIA** فشار دهید تا صفحه تغییر مد یا وضعیت نمایش داده شود.

اسکرول نمودن متن

روشن و خاموش نمودن **On/Off** اسکرول متن

- **On**: اسکرول را حفظ می کند.
- **Off**: تنها یکبار اسکرول می کند.

اطلاعات فایل صوتی

- موقع اجرای یک فایل MP3، اطلاعات نمایش مطلوب را از 'Folder/File' یا 'Album/Artist/Song' انتخاب کنید.



نصب سیستم صوتی و تنظیمات آن

تنظیمات صفحه نمایشگر پانل پخش خودرو

کلید **SETUP CLOCK** را فشار دهید و گزینه [Display] را از طریق شستی **TUNE** و یا **1 RPT** را با شستی **TUNE** انتخاب کنید.





تنظیمات صدا

این منو به شما اجازه می‌دهد تا تنظیمات 'Treble, Middle, Bass' و فولدر صدا و بالانس را انجام دهید.

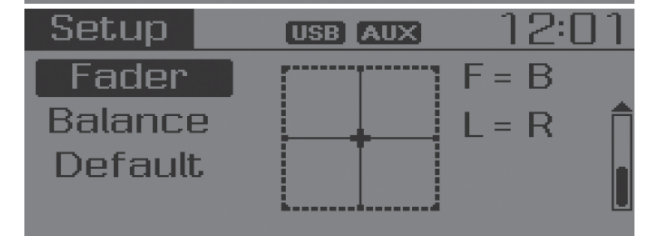
گزینه Audio Settings را از منو به کمک شستی TUNE انتخاب و برای تنظیم شستی TUNE را به چپ یا راست بگردانید.

• Treble, Middle, Bass: برای انتخاب تن صدا استفاده می‌شود.

• Balance, Fader: صدا را به تدریج محو یا متوازن می‌کند.

• Default: تنظیمات پیش فرض را برمی‌گرداند.

* برگشت: هنگام تنظیم مقادیر مجدداً شستی TUNE را فشار دهید تا منوی اصلی برگردد.



کنترل ولوم بر اساس سرعت

این ویژگی برای کنترل خودکار ولوم صدا بر اساس سرعت خودرو استفاده می‌شود.

گزینه Speed Dependent Vol. را انتخاب و با فشار شستی TUNE، SDVC را در وضعیت روشن یا خاموش قرار دهید.



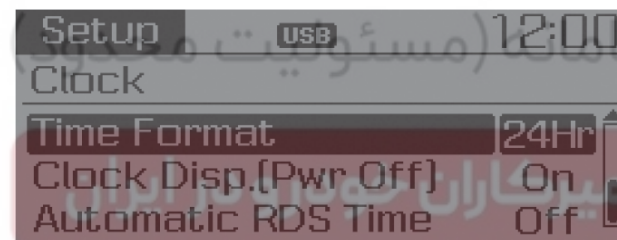
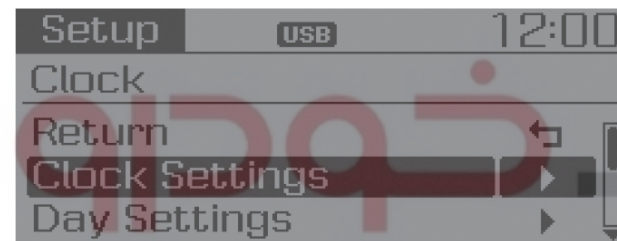
کادر دیالوگ ولوم (اگر خودرو شما دارای این ویژگی باشد)

ولوم شناسایی صدا را تنظیم کنید. گزینه Volume Dialogue را انتخاب و با شستی TUNE تنظیم کنید.



تنظیم ساعت

کلید SETUP/CLOCK را فشار داده و گزینه [Clock] را از طریق شستی TUNE یا کلید 3 منو را انتخاب کنید.





نمایش ساعت موقع خاموش بودن خودرو

گزینه [Clock Disp. (Pwr Off)] را انتخاب و از طریق شستی TUNE (●) آن را در وضعیت روشن و یا خاموش (On/Off) قرار دهید.

- (On): ساعت/تاریخ را روی صفحه نمایش می دهد.
- (Off): خاموش می شود.

ساعت RDS خودکار

این گزینه برای تنظیم خودکار ساعت با هماهنگ سازی با RDS استفاده می شود.

روشن یا خاموش نمودن (On/Off) آن از طریق شستی TUNE (●) انجام می شود.

- (On): ساعت خودکار را روشن می کند.
- (Off): خاموش می شود.

نکته !

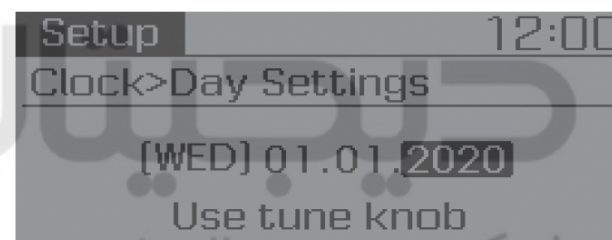
چون بعضی از ایستگاه های رادیویی محلی از بخش ساعت RDS خودکار پشتیبانی نمی کنند، شماری از فرستنده های RDS زمان صحیح را نشان نمی دهند.

اگر ساعت نادرست نمایش داده شود، آن را با دست و با استفاده از مرحله CLOCK SETTING صفحه قبل، تنظیم کنید.

تنظیمات تاریخ

این منو برای تنظیم تاریخ استفاده می شود.

گزینه [Day Setting] را انتخاب کنید، از طریق شستی TUNE (●) تنظیمات را انجام، TUNE (●) را فشار دهید.



* عدد فعلی را تنظیم کنید تا تنظیمات انجام و سپس شستی را فشار دهید و به حرکت آن سراغ تنظیمات بعدی بروید.

فرمت یا قالب ساعت

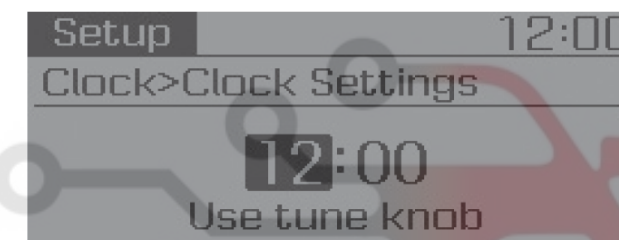
این بخش برای تنظیم نمایش ساعت بر اساس روش ۱۲ و یا ۲۴ ساعت در سیستم صوتی استفاده می شود.

گزینه Time Format را انتخاب و با استفاده از شستی TUNE (●) ساعت را با فرمت 12Hr/ 24Hr نمایش دهید.

تنظیمات ساعت

این منو برای تنظیم ساعت استفاده می شود.

گزینه [Clock Setting] را انتخاب کنید، از طریق شستی TUNE (●) تنظیمات را انجام، TUNE (●) را فشار دهید.



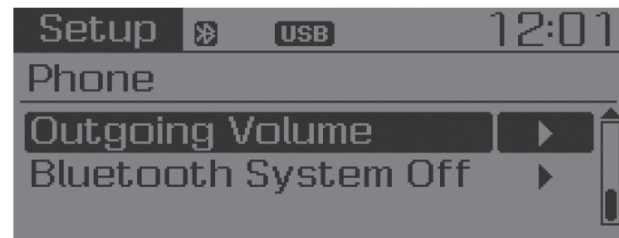
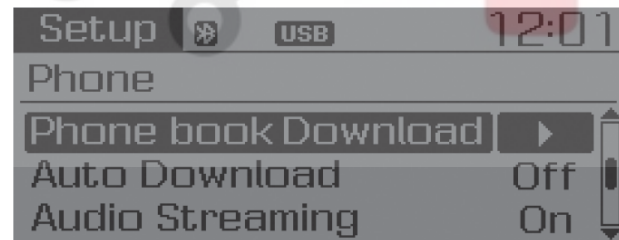
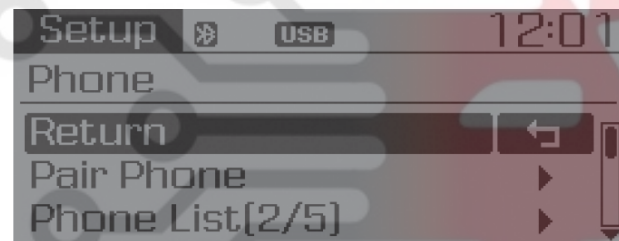
* برای تنظیم ساعت عدد لازم را وارد و شستی TUNE (●) را فشار دهید تا دقیقه را تنظیم نمایید.



تنظیمات تلفن

(برای مدل‌هایی که مجهز به تکنولوژی بی‌سیم بلوتوث هستند)

کلید **SETUP CLOCK** را فشار دهید و گزینه [Phone] را از طریق شستی **TUNE** انتخاب کنید و یا کلید **4** انتخاب و تنظیمات را انجام دهید.



جفت کردن و هماهنگ‌سازی تلفن و بلوتوث

نکته !

برای جفت نمودن تلفن بلوتوث‌دار، تایید و فرایندهای اتصال مورد نیاز است. در نتیجه، شما نمی‌توانید هنگام راندن خودرو موبایل خود را با بلوتوث خودرو تنظیم نمایید. برای این کار باید ابتدا خودرو را متوقف نمایید.

گزینه [Pair Phone] را انتخاب و آن را از طریق شستی **TUNE** تنظیم نمایید.

① دنبال نام دستگاه می‌گردد که روی موبایل شما نشان داده شده است و متصل می‌شود.

② کلید واژه نمایش داده شده روی صفحه را وارد کنید (کلید واژه: ۰۰۰۰)

* نام دستگاه و کلید واژه روی صفحه تا ۳ دقیقه نمایش داده می‌شود. اگر جفت نمودن در این ۳ دقیقه انجام نشد، فرایند جفت نمودن موبایل به صورت خودکار کنسل می‌شود.

③ عبارت تکمیل جفت نمودن نمایش داده می‌شود.

* در بعضی از موبایل‌ها، جفت نمودن به صورت خودکار و بعد از اتصال انجام می‌شود.

* می‌توان تا ۵ دستگاه موبایل بلوتوث‌دار را با بلوتوث خودرو جفت نمود.



تنظیمات تاریخ

اسامی تا ۵ تلفن جفت شده با بلوتوث خودرو نمایش داده می شود.
در جلو هر تلفن علامت ► قرار دارد.



برای تنظیم تلفن مربوطه، آن را انتخاب کنید.

• اتصال یک تلفن

گزینه [Phone List] را انتخاب و موبایل را از طریق شستی TUNE انتخاب و گزینه [Connect Phone] را بزنید.



① تلفنی را انتخاب کنید که در حال حاضر متصل نیست.

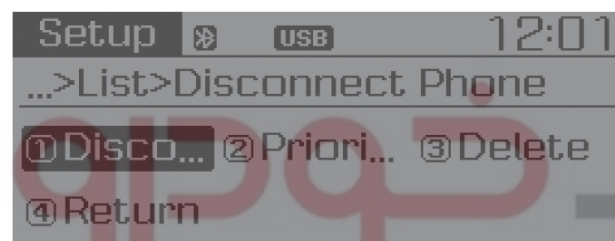
② موبایل انتخابی را متصل نمایید.

③ عبارت تکمیل اتصال نمایش داده می شود.

* اگر تلفن قبل متصل شده باشد، آن را قطع و تلفن جدید را برای اتصال، انتخاب کنید.

• قطع یک تلفن

گزینه [Phone List] را انتخاب و موبایل را از طریق شستی TUNE انتخاب و گزینه [Disconnect Phone] را بزنید.



① موبایلی را که در حال حاضر متصل است انتخاب کنید.

② موبایل انتخابی را قطع کنید.

③ عبارت اتمام قطع روی صفحه نمایش داده می شود.



دانلود فایل مخاطبین موبایل

این ویژگی برای پیاده نمودن کتابچه مخاطبین موبایل و سابقه تماس‌ها در سیستم صوتی انجام می‌شود.

برای این کار گزینه [Phone book Download] را از طریق شستی TUNE انتخاب نمایید.

نکته !

- ممکن است بعضی از موبایل‌ها گزینه دانلود نداشته باشند.
- اگر موقع دانلود کتابچه تلفن، فعالیت دیگری انجام شود، دانلود قطع و کتابچه تا جایی که دانلود شده است، ذخیره می‌شود.
- موقع دانلود کتابچه تلفن جدید، تمامی کتابچه‌های سابق قبل از شروع دانلود، حذف می‌شوند.

حذف کردن

گزینه [Phone List] را انتخاب کنید، گوشی موبایل را از طریق شستی TUNE انتخاب و گزینه [Delete] را انتخاب کنید.

- ① تلفن موبایل مورد نظر را انتخاب کنید.
 - ② تلفن موبایل مورد نظر را حذف کنید.
 - ③ عبارت تکمیل حذف نمایش داده می‌شود.
- * موقع تلاش برای حذف تلفن فعلی، ابتدا تلفن قطع می‌شود.

نکته !

- موقعی که موبایل را حذف می‌کنید، کتابچه مخاطب‌های آن هم حذف می‌شود.
- برای برقراری ارتباط بلوتوثی پایدار، موبایل را از بخش صوتی و بخش صوتی را نیز از تلفن خود حذف کنید.

تغییر ترتیب اتصال (اولویت بندی)

این بخش برای تغییر ترتیب یا اولویت اتصال خودکار برای تلفن‌های جفت شده استفاده می‌شود.

گزینه [Phone List] را انتخاب و سپس گزینه [Priority] را از طریق شستی TUNE انتخاب کنید و موبایل دارای اولویت ۱ را انتخاب نمایید.

① گزینه [Priority] را انتخاب کنید.
② از میان تلفن‌های جفت شده، تلفن مورد نظر را برای اولویت ۱ انتخاب کنید.

③ ترتیب اولویت تغییر یافته نمایش داده می‌شود.
* بعد از تغییر ترتیب اتصال، یا تغییر اولویت

بندی، تلفن شماره ۱ جدید متصل خواهد شد.
- وقتی تلفن اولویت ۱ نمی‌تواند متصل شود: به صورت خودکار سیستم تلفن‌های آخری را که وصل بوده اند، متصل می‌نماید.

- در مواردی که تلفن‌های اخیر قابل وصل نیستند: سعی کنید که به ترتیب لیست اتصال موبایل‌ها را انجام دهید.

- تلفن یا موبایل وصل شده به صورت خودکار در اولویت شماره ۱ قرار می‌گیرد.



دانلود خودکار

موقع اتصال موبایل، این امکان وجود دارد که کتابچه تلفن جدید و سابقه تلفن‌ها به صورت خودکار دانلود شود.

گزینه [Auto Download] را انتخاب و از طریق شستی TUNE ● آن را در وضعیت روشن / خاموش (Off/On) قرار دهید.

دانلود فایل‌های صوتی

فایل‌های صوتی ذخیره شده در تلفن موبایل متصل با بلوتوث می‌تواند از طریق سیستم صوتی نمایش داده شوند.

گزینه [Audio Streaming] را انتخاب و از طریق شستی TUNE ● آن را در وضعیت روشن / خاموش (Off/On) قرار دهید.

نکته !

این ویژگی ممکن است در بعضی از موبایل‌ها موجود نباشد.

ولوم صدای شما در تلفن

این گزینه برای تنظیم ولوم صدای شما برای مخاطب در تلفن در هنگام تماس بلوتوثی استفاده می‌شود.

گزینه [Outgoing Volume] را انتخاب و از طریق شستی TUNE ● انتخاب کنید.

* حتی در هنگام صحبت کردن با تلفن هم می‌تواند ولوم صدا را با استفاده از کلید SEEK TRACK ^> عوض کرد.

خاموش کردن سیستم بلوتوث

این ویژگی موقعی استفاده می‌شود که شما نمی‌خواهید از سیستم بلوتوث خودرو استفاده نمایید.

بدین منظور گزینه [Bluetooth System Off] را از طریق شستی TUNE ● انتخاب کنید.

* اگر تلفن قبلاً متصل شده باشد، تلفن فعلی را قطع و بلوتوث را خاموش کنید.

استفاده از سیستم بلوتوث

برای استفاده از فناوری بلوتوث موقع خاموش بودن سیستم باید به صورت زیر عمل کنید:

- فناوری بلوتوث را از طریق کلید PHONE روشن کنید.

کلید PHONE را فشار داده وارد بخش Screen Guidance شوید.

* صفحه را به جایی برید که در آن بتوان از کارکردهای فناوری بلوتوث استفاده نمود و راهنمایی را نمایش داد.



نکته !

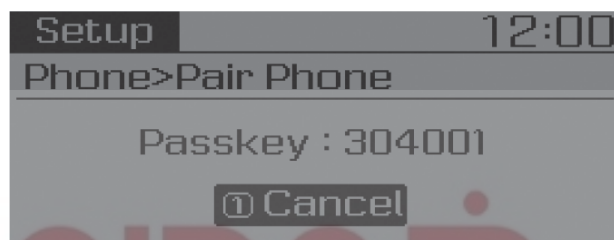
- اتصال بلوتوث ممکن است به صورت موقت در بعضی از موبایل ها قطع شود. برای اتصال مجدد به شرح زیر عمل کنید:

 - (۱) بلوتوث موبایل خود را روشن و خاموش کرده و مجددا سعی کنید.
 - (۲) موبایل خود را روشن و خاموش کنید و مجددا سعی کنید.
 - (۳) باتری موبایل خود را کاملا خارج و سپس آن را روشن و مجددا سعی کنید.
 - (۴) سیستم صوتی را مجددا راه اندازی و دوباره سعی کنید.
 - (۵) تمامی وسایل جفت شده در موبایل و سیستم صوتی را حذف و مجددا جفت نموده و سعی کنید.

- روشن کردن سیستم بلوتوث از طریق کلید **SETUP CLOCK** را فشار و گزینه [Phone] را با استفاده از شستی **TUNE** انتخاب کنید.
- ① صفحه ای نمایش داده می شود که می پرسد آیا بلوتوث نمایش داده می شود یا خیر.
- ② در این صفحه، کلید **YES** را انتخاب کنید تا بلوتوث روشن و راهنمایی نمایش داده شود.
- * اگر سیستم بلوتوث روشن است، سیستم به صورت خودکار سعی می کند تا موبایل های بلوتوث دار اخیر را متصل نماید.



گذرواژه «۰۰۰۰» را وارد کنید تا سیستم بلوتوث دار با سیستم صوتی خودرو جفت شود.



وسایل دارای SSP:

② بعد از چند لحظه، گذر واژه ۶ رقمی روی صفحه نمایش داده می شود. این گذر واژه را روی سیستم بلوتوث دار چک کرده و تأیید کنید.

نام دستگاه و گذر واژه ۳ دقیقه روی صفحه شما نمایش داده می شود. اگر جفت نمودن در عرض ۳ دقیقه تکمیل نشد، فرایند جفت نمودن موبایل به صورت خودکار فسخ می شود.

③ تکمیل جفت سازی نمایش داده می شود. در شماری از موبایل ها، جفت سازی به صورت خودکار و بعد از اتصال انجام می شود. این امکان وجود دارد که تا ۵ موبایل را با سیستم بلوتوث خودرو جفت کرد.

جفت نمودن تلفن

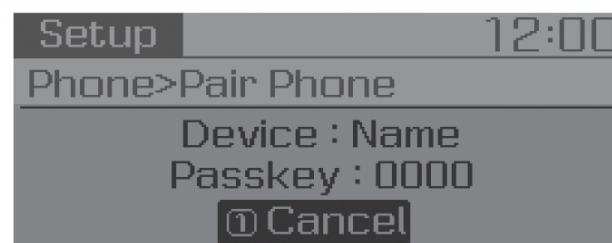
نکته !

برای جفت نمودن موبایل های بلوتوث دار، ابتدا نیازمند تایید و فرایند اتصال هستیم. در نتیجه، شما نمی توانید هنگام رانندگی این کار را انجام دهید و باید حتما برای انجام این کار توقف نمایید.

گزینه [Pair Phone] را انتخاب و آن را از طریق شستی TUNE تنظیم نمایید.

① اسامی دستگاه های نمایش داده شده روی موبایل خود را جستجو نموده و متصل شوید.

* SSP: جفت نمودن ساده یا Secure Simple Pairing



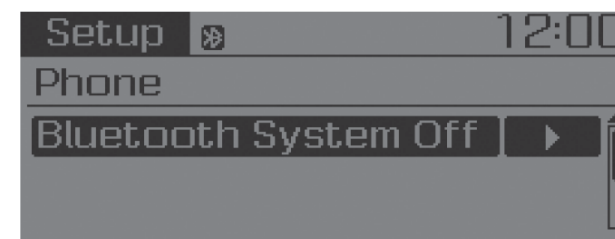
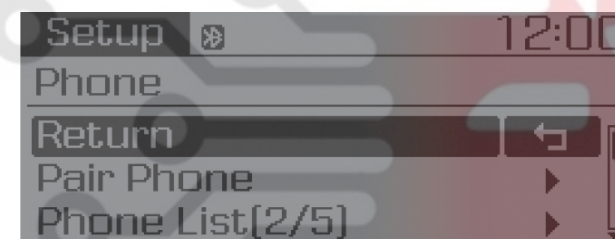
وسایل فاقد SSP:

② بعد از چند لحظه، صفحه ای نمایش داده می شود که در آن گذر واژه نمایش داده شده است.

تنظیمات تلفن

(برای DBA و مدل های مجهز به سیستم بلوتوث)

کلید **SETUP CLOCK** را فشار دهید و گزینه [Phone] را از طریق شستی TUNE انتخاب کنید و یا کلید **4** انتخاب کنید.





فهرست موبایل‌ها

اسامی تا ۵ تلفن جفت شده با بلوتوث خودرو نمایش داده می شود.
در جلو هر تلفن علامت ► قرار دارد.



برای تنظیم تلفن مربوطه، آن را انتخاب کنید.

• اتصال یک تلفن

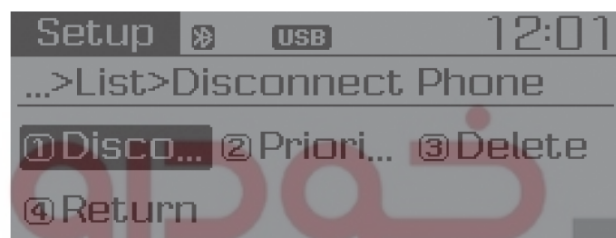
گزینه [Phone List] را انتخاب و موبایل را از طریق شستی TUNE انتخاب و گزینه [Connect Phone] را بزنید.



- ① تلفنی را انتخاب کنید که در حال حاضر متصل نیست.
- ② موبایل انتخابی را متصل نمایید.
- ③ عبارت تکمیل اتصال نمایش داده می شود.
- * اگر تلفن قبلاً متصل شده باشد، آن را قطع و تلفن جدید را برای اتصال، انتخاب کنید.

• قطع یک تلفن

گزینه [Phone List] را انتخاب و موبایل را از طریق شستی TUNE انتخاب و گزینه [Disconnect Phone] را بزنید.



- ① موبایلی را که در حال حاضر متصل است انتخاب کنید.
- ② موبایل انتخابی را قطع کنید.
- ③ عبارت اتمام قطع روی صفحه نمایش داده می شود.



دانلود فایل مخاطبین موبایل

این ویژگی برای پیاده نمودن کتابچه مخاطبین موبایل و سابقه تماس‌ها در سیستم صوتی انجام می‌شود.

برای این کار گزینه [Phone book Download] را از طریق شستی TUNE انتخاب نمایید.

نکته !

- ممکن است بعضی از موبایل‌ها گزینه دانلود نداشته باشند.
- اگر موقع دانلود کتابچه تلفن، فعالیت دیگری انجام شود، دانلود قطع و کتابچه تا جایی که دانلود شده است، ذخیره می‌شود.
- موقع دانلود کتابچه تلفن جدید، تمامی کتابچه‌های سابق قبل از شروع دانلود، حذف می‌شوند.

حذف کردن

گزینه [Phone List] را انتخاب کنید، گوشی موبایل را از طریق شستی TUNE انتخاب و گزینه [Delete] را انتخاب کنید.

- ① تلفن موبایل مورد نظر را انتخاب کنید.
 - ② تلفن موبایل مورد نظر را حذف کنید.
 - ③ عبارت تکمیل حذف نمایش داده می‌شود.
- * موقع تلاش برای حذف تلفن فعلی، ابتدا تلفن قطع می‌شود.

نکته !

- موقعی که موبایل را حذف می‌کنید، کتابچه مخاطب‌های آن هم حذف می‌شود.
- برای برقراری ارتباط بلوتوثی پایدار، موبایل را از بخش صوتی و بخش صوتی را نیز از تلفن خود حذف کنید.

تغییر ترتیب اتصال (اولویت بندی)

این بخش برای تغییر ترتیب یا اولویت اتصال خودکار برای تلفن‌های جفت شده استفاده می‌شود.

گزینه [Phone List] را انتخاب و سپس گزینه [Priority] را از طریق شستی TUNE انتخاب کنید و موبایل دارای اولویت ۱ را انتخاب نمایید.

- ① گزینه [Priority] را انتخاب کنید.
- ② از میان تلفن‌های جفت شده، تلفن مورد نظر را برای اولویت ۱ انتخاب کنید.

③ ترتیب اولویت تغییر یافته نمایش داده می‌شود.

* بعد از تغییر ترتیب اتصال، یا تغییر اولویت بندی، تلفن شماره ۱ جدید متصل خواهد شد.

- وقتی تلفن اولویت ۱ نمی‌تواند متصل شود: به صورت خودکار سیستم تلفن‌های آخری را که وصل بوده اند، متصل می‌نماید.

- در مواردی که تلفن‌های اخیر قابل وصل نیستند: سعی کنید که به ترتیب لیست اتصال موبایل‌ها را انجام دهید.

- تلفن یا موبایل وصل شده به صورت خودکار در اولویت شماره ۱ قرار می‌گیرد.



دانلود خودکار

موقع اتصال موبایل، این امکان وجود دارد که کتابچه تلفن جدید و سابقه تلفن‌ها به صورت خودکار دانلود شود.

گزینه [Auto Download] را انتخاب و از طریق شستی TUNE ● آن را در وضعیت روشن/خاموش (Off/On) قرار دهید.

ولوم صدای شما در تلفن

این گزینه برای تنظیم ولوم صدای شما برای مخاطب در تلفن در هنگام تماس بلوتوثی استفاده می شود.

گزینه [Outgoing Volume] را انتخاب و از طریق شستی TUNE ● انتخاب کنید.

✱ حتی در هنگام صحبت کردن با تلفن هم می تواند ولوم صدا را با استفاده از کلید SEEK TRACK ^ عوض کرد.

خاموش کردن سیستم بلوتوث

این ویژگی موقعی استفاده می شود که شما نمی خواهید از سیستم بلوتوث خودرو استفاده نمایید.

بدین منظور گزینه [Bluetooth System Off] را از طریق شستی TUNE ● انتخاب کنید.

✱ اگر تلفن قبلاً متصل شده باشد، تلفن فعلی را قطع و بلوتوث را خاموش کنید.

استفاده از سیستم بلوتوث

برای استفاده از فناوری بلوتوث موقع خاموش بودن سیستم باید به صورت زیر عمل کنید:

- فناوری بلوتوث را از طریق کلید PHONE روشن کنید.

کلید PHONE را فشار داده وارد بخش Screen Guidance شوید.

✱ صفحه را به جایی ببرید که در آن بتوان از کارکردهای فناوری بلوتوث استفاده نمود و راهنمایی را نمایش داد.



نکته !

- اتصال بلوتوث ممکن است به صورت موقت در بعضی از موبایل ها قطع شود. برای اتصال مجدد به شرح زیر عمل کنید:

 - (۱) بلوتوث موبایل خود را روشن و خاموش کرده و مجددا سعی کنید.
 - (۲) موبایل خود را روشن و خاموش کنید و مجددا سعی کنید.
 - (۳) باتری موبایل خود را کاملا خارج و سپس آن را روشن و مجددا سعی کنید.
 - (۴) سیستم صوتی را مجددا راه اندازی کرده و دوباره سعی کنید.
 - (۵) تمامی وسایل جفت شده در موبایل و سیستم صوتی را حذف و مجددا جفت نموده و سعی کنید.

- روشن کردن سیستم بلوتوث از طریق کلید

SETUP
CLOCK

کلید **SETUP CLOCK** را فشار و گزینه [Phone] را با استفاده از شستی **TUNE** انتخاب کنید.

① صفحه ای نمایش داده می شود که می پرسد آیا بلوتوث نمایش داده می شود یا خیر.

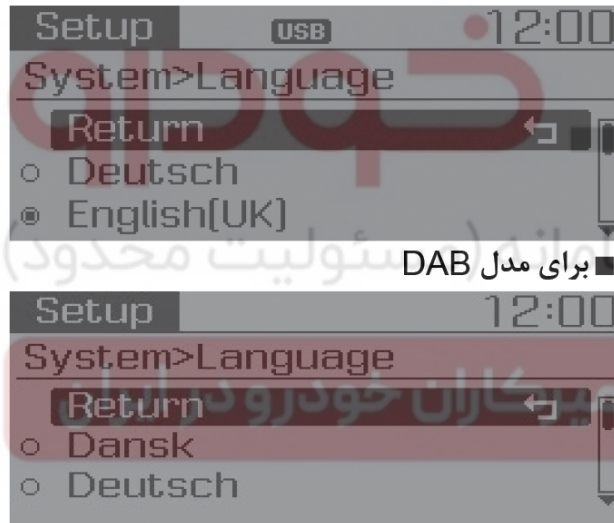
② در این صفحه، کلید **YES** را انتخاب کنید تا بلوتوث روشن و راهنمایی نمایش داده شود.

* اگر سیستم بلوتوث روشن است، سیستم به صورت خودکار سعی می کند تا موبایل های بلوتوث دار اخیر را متصل نماید.



اطلاعات حافظه (اگر سیستم دارای این ویژگی باشد)

این منو برای تنظیم نمایشگر و شناسایی زبان است. گزینه [Language] را از طریق شستی TUNE انتخاب کنید.



* سیستم بعد از تغییر زبان ریست می‌کند.

* پشتیبانی از زبان‌های:

- آلمانی، انگلیسی، فرانسه، ایتالیایی، اسپانیولی، هلندی، دانمارکی، ترکی، لهستانی و غیره



* ممکن است بر اساس صوت انتخاب شده متفاوت باشد.

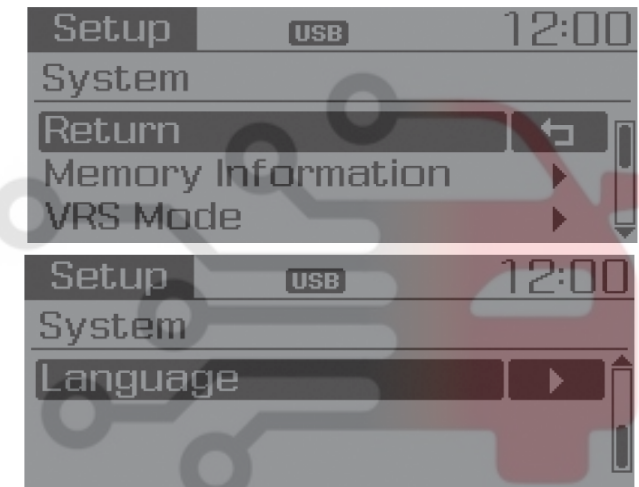
وضعیت VRS (اگر خودروی شما دارای این ویژگی باشد)

این ویژگی برای تغییر بازخورد دستور صوتی بین وضعیت‌های نرمال و EXPERT استفاده می‌شود. گزینه [VRS Mode] را از طریق شستی TUNE انتخاب کنید.

- نرمال: این وضعیت برای کاربران مبتدایی است و دستورالعمل‌های مفصل را در زمان استفاده از دستور صوتی نمایش می‌دهد.
 - EXPERT یا تخصصی: این وضعیت برای کاربران حرفه‌ای تر است و شماری از اطلاعات در زمان استفاده از دستورات صوتی حذف می‌شود. موقع استفاده از وضعیت تخصصی، دستورالعمل‌ها را می‌توان از طریق گزینه [Help] و یا دستورات [Menu] شنید.
- * بر اساس فایل صوتی انتخابی، ممکن است تفاوت‌های وجود داشته باشد.

تنظیمات سیستم

کلید **SETUP CLOCK** را فشار دهید و گزینه [System] را از طریق شستی TUNE یا کلید **5** انتخاب کنید.



اطلاعات حافظه (اگر سیستم دارای این ویژگی باشد)

حافظه استفاده شده فعلی و حافظه کل سیستم را نشان می‌دهد.

گزینه [Memory Information] را انتخاب و OK کنید. حافظه فعلی روی سمت چپ نمایش داده می‌شود و در عین حال کل حافظه سیستم در سمت راست نمایش داده می‌شود.



اعلام ترافیک یا TA

کلید **TA SCAN** را کمتر از ۰/۸ ثانیه نگه دارید: وضعیت اعلام ترافیک و یا TA را روشن/ خاموش (On) / (Off) نمایید.

منو

در کلید **MENU** منو AST یا AUTO STORE و اطلاعات دیگر وجود دارد.

جستجوی از قبل تنظیم شده

- کلیدهای **6** ~ **1** را فشار دهید.
- کلید را کمتر از ۰/۸ ثانیه نگه دارید: فرکانس‌های ذخیره شده در کلید مربوطه اجرا می‌شوند.
- فشار و نگه داشتن کلید بیش از ۰/۸ ثانیه: کلید مربوطه از **6** ~ **1** را فشار داده و نگهدارید تا موج فعلی ذخیره و در کلید انتخابی ذخیره شود و صدای بیپ شنیده می‌شود.
- کلید **TA SCAN** را فشار دهید.
- فشار و نگه داشتن این کلید: فرکانس موج افزایش می‌یابد و هر موج برای ۵ ثانیه پخش می‌شود. بعد از اسکن تمامی فرکانس‌ها، به فرکانس فعلی برگشته و آن را اجرا می‌کند.

انتخاب از طریق جستجوی دستی

شستی **TUNE** را برای تنظیم فرکانس به چپ و یا راست بگردانید.

رادیو: AM، FM

تغییر وضعیت رادیو



جستجو

- کلید **SEEK TRACK** را فشار دهید.
- این کلید را کمتر از ۰/۸ ثانیه نگه دارید: فرکانس‌ها تغییر می‌کنند.
- کلید را فشار داده و بیشتر از ۰/۸ ثانیه نگه دارید: به صورت خودکار فرکانس بعدی را جستجو می‌کند.



Info Volume

منظور از Info Volume صدای دریافت اخبار و یا اطلاعات ترافیکی است. این گزینه را می‌تواند با گرداندن شستی TUNE به چپ و یا راست در حین پخش اخبار و یا اعلام ترافیک، تنظیم نمود. * گزینه‌های AF، Region و News، از جمله گزینه‌های منو رادیوی RDS هستند.

فرکانس متناوب و یا AF

کلید **MENU** را فشار دهید و گزینه [2] AF را از طریق شستی TUNE یا کلید **2 RDM** انتخاب نمایید. گزینه فرکانس متناوب می‌تواند خاموش / روشن می‌شود.

منطقه / ناحیه

کلید **MENU** را فشار دهید و گزینه [3] Region را از طریق شستی TUNE یا کلید **3** انتخاب نمایید. گزینه منطقه / ناحیه می‌تواند خاموش / روشن می‌شود.

اخبار

کلید **MENU** را فشار دهید و گزینه [4] News را از طریق شستی TUNE یا کلید **4** انتخاب نمایید. گزینه اخبار می‌تواند خاموش / روشن می‌شود.

AST (Auto Store)

کلید **MENU** را فشار دهید و سپس گزینه [1] AST را از طریق شستی TUNE یا کلید **1 RPT** تنظیم نمایید.



برای ذخیره فرکانس‌ها به ترتیب اولویت در کلیدهای **1 ~ 6**، **AST (Auto Store)** را انتخاب نمایید. اگر فرکانسی دریافت نشد، در آن صورت غالب فرکانس‌های جدید پخش می‌شوند. * تنها در حافظه از پیش تعیین شده **1 ~ 6** وضعیت **FMA** یا **AMA** ذخیره می‌شود.

(برای DAB)

* تنها در حافظه از پیش تعیین شده **1 ~ 6** وضعیت **FMA** ذخیره می‌شود.



رادیو DAB (برای مدل DAB)

تغییر وضعیت رادیو



کلید **RADIO** را فشار دهید تا وضعیت به ترتیب
DBA2 ◀◀ DBA1 ◀◀ FMA ◀◀ FM2 ◀◀ FM1
◀◀ AM تغییر کند.

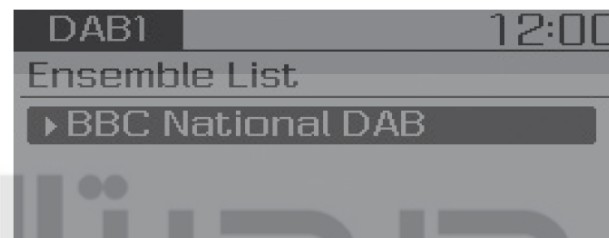
جستجو

کلید **SEEK TRACK** را فشار دهید.

- با فشار این کلید به مدت کمتر از ۰/۸ ثانیه: ایستگاه تغییر می‌کند.
- با فشار و نگه داشتن این کلید برای مدت بیشتر از ۰/۸ ثانیه: گروه تغییر می‌کند.

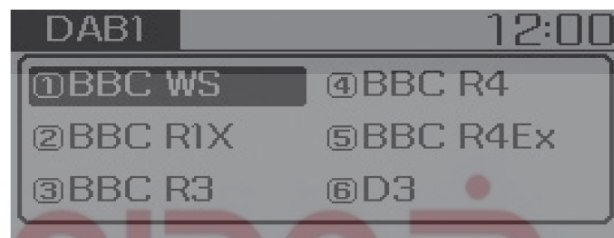
گروه‌ها

کلید **FOLDER** را فشار دهید.



جستجوی از پیش انجام شده

کلیدهای **1** ~ **6** را فشار دهید.



- جستجوی گروه انجام می‌شود. با استفاده از شستی **TUNE** گروه مربوطه انتخاب و ایستگاه‌های گروه انتخاب می‌شوند.
- کلید را کمتر از ۰/۸ ثانیه نگه‌دارید: ایستگاه ذخیره شده در کلید مربوطه اجرا می‌شود.
- کلید را فشار داده و بیش از ۰/۸ ثانیه نگه‌دارید: فشار و نگه داشتن یکی از کلیدهای **1** ~ **6** سبب ذخیره ایستگاه در حال اجرای فعلی در آن کلید می‌شود و پس از ذخیره صدای بیپ شنیده می‌شود.



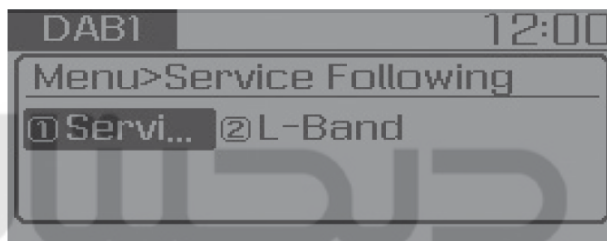
باند L

کلید منو را فشار داده و گزینه [2] L-Band را از طریق شستی TUNE یا کلید 2 RDM انتخاب کنید.

امواج DAB شامل L-BAND و BAND III بر اساس برد است. BAND III همیشه به عنوان در زمانی که ویژگی را می توانیم روشن کنیم تا دنبال باند L باشیم، به عنوان پیش فرض وجود دارد.

منو

در داخل کلید MENU سرویس های F و L وجود دارند.



سرویس F یا پیگیری

کلید MENU را فشار داده و گزینه [1] Service.F را از طریق شستی TUNE یا کلید 1 RPT انتخاب کنید. موقع ضعیف بودن سیگنال DAB، ویژگی سرویس پیگیری به صورت خودکار در موقع وجود موج FM به آن تبدیل می شود.

اسکن یا جستجو

- کلید TA SCAN را فشار دهید.
- با فشار این کلید برای مدت کمتر از ۰/۸ ثانیه: TA روشن یا خاموش می شود.
- با فشار این کلید و نگه داشتن آن به مدت بیشتر از ۰/۸ ثانیه: ایستگاه رادیویی افزایش و امواج برای مدت ۵ ثانیه نمایش داده می شوند. بعد از اسکن نمودن تمامی ایستگاه ها، برگشته و ایستگاه رادیویی فعلی را اجرا می کند.

انتخاب دستی



شستی TUNE را به چپ یا راست بگردانید تا ایستگاه انتخاب شود.



منو: MP3 CD (اگر خودروی شما مجهز به این ویژگی باشد)

در وضعیت MP3 CD/USB، کلید **MENU** را فشار دهید.



تکرار
از طریق شستی **TUNE** یا کلید **1 RPT** گزینه **[1 RPT]** را انتخاب کنید تا فایل فعلی تکرار شود. * برای خاموش نمودن این گزینه مجدداً کلید **RPT** را فشار دهید.

انتخاب راندوم فولدرها

از طریق شستی **TUNE** یا کلید **2 RDM** گزینه **[2 F.RDM]** را انتخاب کنید تا فایل‌های موجود در فولدر فعلی به صورت تصادفی یا راندوم پخش شوند.

* برای خاموش نمودن پخش راندوم، مجدداً کلید **F.RDM** را فشار دهید.

تکرار

از طریق شستی **TUNE** یا کلید **1 RPT** گزینه **[1 RPT]** را انتخاب کنید تا فایل فعلی تکرار شود. * برای خاموش نمودن این گزینه مجدداً کلید **RPT** را فشار دهید.

پخش راندوم فایل‌ها

از طریق شستی **TUNE** یا کلید **2 RDM** گزینه **[2 RDM]** را انتخاب کنید تا فایل‌های موجود در **CD** به صورت تصادفی یا راندوم پخش شود. * برای خاموش نمودن پخش راندوم، مجدداً کلید **RDM** را فشار دهید.

اطلاعات

از طریق شستی **TUNE** یا کلید **3** گزینه **[3 Info]** را انتخاب کنید تا اطلاعات فایل فعلی نمایش داده شود. * برای خاموشی این گزینه مجدداً کلید **MENU** را فشار دهید.

روش پایه‌ای استفاده از سیستم

منو: CD صوتی (اگر خودروی شما دارای این ویژگی باشد)



در وضعیت **CD** صوتی، کلید **MENU** منو را فشار دهید.



تکرار

از طریق شستی TUNE یا کلید 3 گزینه [3] FRPT را انتخاب کنید تا فایل‌های داخل فولدر فعلی تکرار شوند.
* برای خاموش نمودن این گزینه مجدداً کلید F.RPT را فشار دهید.

پخش راندوم تمامی فایل‌های داخل CD

از طریق شستی TUNE یا کلید 4 گزینه [4] A.RDM را انتخاب کنید تا تمامی فایل‌های موجود در CD یا USB فعلی به صورت تصادفی یا راندوم پخش شود.
* برای خاموش نمودن این گزینه مجدداً کلید A.RDM را فشار دهید.

اطلاعات

از طریق شستی TUNE یا کلید 5 گزینه [5] Info را انتخاب کنید تا اطلاعات فایل صوتی فعلی را نشان دهد.
* برای خاموش نمودن پخش راندوم، مجدداً کلید MENU را فشار دهید.

تکرار

از طریق شستی TUNE یا کلید 3 گزینه [6] Copy را انتخاب کنید.
* از این گزینه برای کپی نمودن فایل صوتی فعلی در My Music استفاده می شود. شما می توانید موزیک‌های کپی شده را در وضعیت My Music اجرا کنید.
* اگر کلید دیگری در حین انجام کپی فشار داده شود، پنجره‌ای روی صفحه ظاهر می شود و از شما می پرسد که آیا می خواهید کپی را کنسل کنید یا خیر؟
* اگر در حین کپی کردن، رسانه دیگری به سیستم وصل و یا از داخل آن قرار گیرد (AUX، iPod®، CD، USB) کپی کنسل می شود.
* موزیک هنگام انجام کپی اجرا نمی شود.

منو: MP3 CD (اگر خودروی شما مجهز به این ویژگی باشد)

در وضعیت iPod®، کلید MENU را فشار دهید.



تکرار

از طریق شستی TUNE یا کلید 1 RPT گزینه [1] RPT را انتخاب کنید تا فایل فعلی تکرار شود.
* برای خاموش نمودن این گزینه مجدداً کلید RPT را فشار دهید.

پخش راندوم فولدرها:

از طریق شستی TUNE یا کلید 2 RDM گزینه [2] FRDM را انتخاب کنید تا فایل‌های موجود به صورت تصادفی یا راندوم پخش شوند.
* برای خاموش نمودن پخش راندوم، مجدداً کلید RDM را فشار دهید.



اطلاعات

از طریق شستی TUNE یا کلید 3 گزینه [3]Info را انتخاب کنید تا اطلاعات فایل فعلی نمایش داده شود.
* برای خاموش نمودن این گزینه مجدداً کلید MENU را فشار دهید.

جستجو

از طریق شستی TUNE یا کلید 4 گزینه [4]Search را انتخاب کنید.
* برای خاموش نمودن پخش راندوم، مجدداً کلید RDM را فشار دهید.

اطلاعات

از طریق شستی TUNE یا کلید 3 گزینه [3]Info را انتخاب کنید تا اطلاعات فایل فعلی نمایش داده شود.
* با فشار کلید MENU داخل آی پد را جستجو می کند و به دسته بعدی می رود.

اطلاعات

از طریق شستی TUNE یا کلید 3 گزینه [3]Info را انتخاب کنید تا اطلاعات فایل فعلی نمایش داده شود.
* برای خاموش نمودن این گزینه مجدداً کلید MENU را فشار دهید.

حذف کردن

از طریق شستی TUNE یا کلید 4 گزینه [4]Delete را انتخاب کنید.
• حذف فایل در حال اجرا در صفحه نمایش، فشار کلید حذف را فشار دهید تا فایل فعلی حذف شود.
• حذف فایل ها از فهرست:
① با استفاده از شستی TUNE فایلی را که خواهان حذف آن هستید انتخاب کنید.



② کلید MENU را فشار دهید و منوی حذف را انتخاب نمایید تا فایل انتخابی حذف شود.

منو: My Music (اگر خودروی شما مجهز به این ویژگی باشد)

در وضعیت My Music، کلید MENU را فشار دهید.



تکرار

از طریق شستی TUNE یا کلید 1 RPT گزینه [1]RPT را انتخاب کنید تا فایل فعلی تکرار شود.
* برای خاموش نمودن این گزینه مجدداً کلید RPT را فشار دهید.

انتخاب راندوم

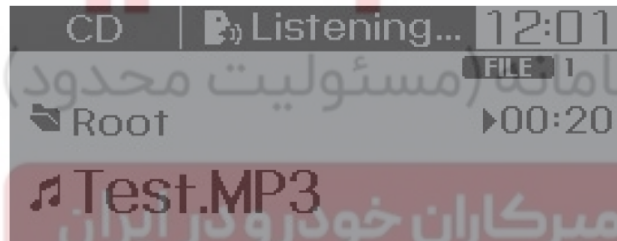
از طریق شستی TUNE یا کلید 2 RDM گزینه [2]FRDM را انتخاب کنید تا فایل های موجود در فولدر فعلی به صورت تصادفی یا راندوم پخش شوند.

* برای خاموش نمودن پخش راندوم، مجدداً کلید RDM را فشار دهید.



AUX

AUX برای اجرای فایل‌های موجود در دستگاه‌های بیرونی استفاده می‌شود که از طریق ترمینال AUX به سیستم پخش خودرو متصل می‌شوند. وضعیت AUX به صورت خودکار وقتی آغاز می‌شود که وسایل بیرونی به ترمینال AUX متصل هستند. اگر یک دستگاه بیرونی به سیستم پخش وصل شود، شما می‌توانید با فشار کلید **MEDIA** مد AUX را عوض کنید.



* وضعیت AUX بدون اتصال دستگاه خارجی از طریق ترمینال AUX قابل اجرا نیست.

نکته آموزشی

– استفاده از AUX

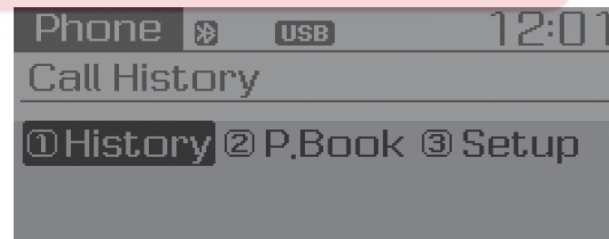
کابل AUX را کامل وارد ترمینال AUX کنید تا قابل استفاده شود.

حذف انتخاب شده‌ها

از طریق شستی TUNE یا کلید **6** گزینه **[Del.Sel]** را انتخاب کنید. فایل‌های صوتی در My Music انتخاب و حذف می‌شوند. ① فایل‌هایی را که می‌خواهید حذف کنید، انتخاب نمایید.



② بعد از انتخاب، کلید **MENU** را فشار و منوی حذف را انتخاب کنید.



حذف کلی

از طریق شستی TUNE یا کلید **5** گزینه **[Del.All]** را انتخاب کنید. * تمامی فایل‌های My Music حذف می‌شوند.

تلفن زدن با استفاده از ریموت روی فرمان (اگر خودروی شما دارای این ویژگی باشد)

نام کلید	توضیحات
① Volume	صدای بلندگو را کم یا زیاد می کند.
② 	کارکرد شناخت صدا را فعال می کند.
③ 	تماس برقرار می کند و یا آن را انتقال می دهد.
④ 	تماس را قطع و یا کارکردهایی را لغو می کند.



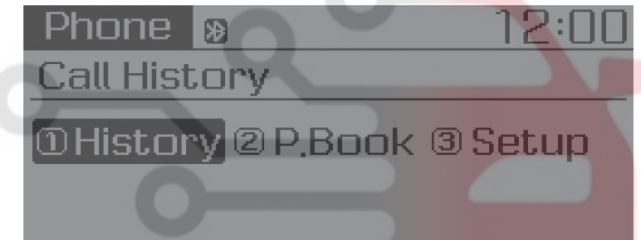
* شکل واقعی ممکن است با این تصویر متفاوت باشد.



منوی تلفن

(اگر خودروی شما مجهز به این ویژگی باشد)

کلید **PHONE** را فشار دهید تا سه منوی (Call History, Phone Book, Phone Setup) نمایش داده شوند.



تاریخچه تماس ها

کلید **PHONE** را فشار داده و گزینه **[1History]** را به کمک شستی **TUNE** یا کلید **1 RPT** انتخاب کنید.

تاریخچه تماس نمایش داده می شود و می توان از آن برای انتخاب شماره های قبلی و تماس استفاده نمود. اگر تاریخچه تماس موجود نباشد، صفحه ای نمایش داده می شود که از شما درخواست می کند که آیا تاریخچه تماس های دانلود شده نمایش داده شود یا خیر (ویژگی دانلود ممکن است در بعضی از موبایل ها موجود نباشد).

دفترچه تلفن (مخاطبین)

کلید **PHONE** را فشار داده و گزینه **[2PBook]** را به کمک شستی **TUNE** یا کلید **2 RDM** انتخاب کنید.

کتابچه تلفن نمایش داده می شود و می توان از آن برای انتخاب شماره و تلفن زدن به آن استفاده کرد.

* اگر بیش از یک شماره در برای یک مخاطب ذخیره شده باشد در آن صورت صفحه نمایش شماره موبایل و بقیه شماره ها نمایش داده می شود و شما می توانید از میان آن ها شماره دلخواه را گرفته و به آن زنگ بزنید.

* اگر دفترچه مخاطبین موجود نباشد، صفحه ای نمایش داده می شود که از شما درخواست می کند که آیا کتابچه دانلود شده نمایش داده شود یا خیر (ویژگی دانلود ممکن است در بعضی از موبایل ها موجود نباشد).

دفترچه تلفن (مخاطبین)

کلید **PHONE** را فشار داده و گزینه **[3Setup]** را به کمک شستی **TUNE** یا کلید **3** انتخاب کنید.

صفحه تنظیمات بلوتوث نمایش داده می شود، برای اطلاعات بیشتر به بخش تنظیمات تلفن رجوع شود.



i نکته آموزشی

– استفاده از موبایل بلوتوث دار (اگر خودرو شما مجهز به این سیستم باشد)

- هر گز در حین رانندگی از تلفن همراه استفاده نکنید و یا تنظیمات بلوتوث را انجام ندهید (مثلا جفت نمودن تلفن همراه).
- ممکن است سیستم روی خودرو بعضی از تلفن‌های بلوتوث دار را نشناسد و یا کاملاً با سیستم هم‌خوانی نداشته باشند.
- قبل از استفاده از ویژگی‌های مربوط به بلوتوث، به کتابچه کاربری تلفن خود را مراجعه نموده و با نحوه کار بلوتوث تلفن خود آشنا شوید.
- موبایل شما باید برای استفاده از ویژگی‌های بلوتوث خودرو، با سیستم بلوتوث خودرو جفت شود.

(ادامه دارد)

(ادامه)

- اگر تلفن شما خارج از محدوده سرویس‌دهی باشد، طبیعتاً امکان استفاده از بلوتوث ویژگی هندزفری خودرو را در داخل آن ندارید (مثلاً در تونل‌ها و یا در زیر زمین و مناطق کوهستانی و غیره).
- اگر آنتن‌دهی تلفن همراه شما ضعیف باشد و یا نویز درون خودرو خیلی زیاد باشد، در آن صورت ممکن است شنیدن صدای افراد در زمان تلفن زدن دشوار شود.
- از گذاشتن تلفن در نزدیکی اشیای فلزی خودداری کنید در غیر این صورت ارتباط با سیستم بلوتوثی و یا ایستگاه‌های خدمات موبایل مختل می‌شود.
- در حین اتصال موبایل از طریق بلوتوث، ممکن است که تلفن شما سریع‌تر از حالت عادی باطری خالی کند زیرا برای کار با بلوتوث انرژی بیشتری از باطری گرفته می‌شود.

(ادامه دارد)

(ادامه)

- شماری از موبایل‌ها و یا وسایل دیگر برای سیستم پخش خودرو نویز ایجاد می‌کنند. در این حالت، دستگاه را در مکانی قرار دهید که این مشکل حل شود.
- مخاطبین داخل موبایل شما باید به زبان انگلیسی ذخیره شده باشند در غیر این صورت به‌خوبی نمایش داده نمی‌شوند.
- اگر اولویت با سوئیچ خودرو (IGN/ACC ON) باشد، در آن صورت تلفن بلوتوث‌دار ممکن است به‌صورت خودکار متصل شود.
- حتی در صورتی که شما بیرون از خودرو خود هم باشید، سیستم بلوتوث می‌تواند در صورت کفایت فاصله به سیستم بلوتوث خودرو متصل شود.
- اگر نمی‌خواهید که تلفن به‌صورت خودکار به سیستم بلوتوث خودرو متصل شود، بلوتوث موبایل خود را خاموش کنید.

(ادامه دارد)



(ادامه)

- ولوم و صدای تماس هندزفری و کیفیت صدا به نوع موبایل شما بستگی دارد.
- ویژگی‌های بلوتوثی را تنها وقتی می‌توان استفاده نمود که موبایل با سیستم جفت شده و به دستگاه متصل باشد. برای کسب اطلاعات بیشتر در مورد جفت نمودن و اتصال به سیستم بلوتوث به بخش تنظیمات تلفن رجوع شود.
- موقع اتصال موبایل بلوتوث دار، آیکون (📶) در بالای صفحه ظاهر می‌شود. اگر آیکون (📶) ظاهر نشد، این بدان معنی است که بلوتوث وصل نیست. قبل از هرگونه استفاده‌ای باید دستگاه را متصل نمایید. برای کسب اطلاعات بیشتر در این رابطه به بخش تنظیمات تلفن همراه رجوع شود.

(ادامه دارد)

(ادامه)

- جفت کردن و اتصال موبایل دارای بلوتوث تنها وقتی عمل می‌کند که گزینه بلوتوث در موبایل شما روشن شده باشد. (روش‌های روشن کردن بلوتوث به نوع موبایل شما بستگی دارد و از موبایلی به موبایل دیگر متفاوت است).
- در بعضی از موبایل‌ها، روشن کردن خودرو در حین صحبت کردن با بلوتوث می‌تواند سپس قطع شدن تماس شود. (موقع روشن کردن خودرو، بلوتوث را قطع و با خود دستگاه موبایل صحبت کنید).
- شماری از ویژگی‌ها ممکن است در بعضی از تلفن‌ها و دستگاه‌های دیگر پشتیبانی نشوند.

(ادامه دارد)

(ادامه)

- کار کردن سیستم بلوتوث به وضعیت ارتباطی بستگی دارد.
- قرار دادن سیستم صوتی در یک محیط الکترومغناطیسی می‌تواند سبب ایجاد تداخل نویز شود.



(ادامه)

- بعد از دائلود مخاطبین با بلوتوث، سیستم به اندکی وقت نیاز دارد تا مخاطبین را به اطلاعات صوتی تبدیل کند. در این زمان، سیستم تشخیص صدا درست کار نمی کند.
- به محض وارد نمودن مخاطبین، علائم و شماره های خاص با صدا شناخته نمی شوند. به عنوان مثال عبارت “™John Doe” درج شده در قسمت مخاطبین تحت عنوان “John Doe” شناخته می شود.

i نکته آموزشی

- استفاده از سیستم تشخیص صدا (اگر خودرو شما دارای این ویژگی باشد)
- ویژگی تشخیص صدای این محصول از شناخت دستورات مندرج در این کتابچه پشتیبانی می کند.
- هنگام استفاده از روش تشخیص صدا یا تماس با فراخوانی نام مخاطب، کار با ریموت روی فرمان و یا دستگاه می تواند سیستم تشخیص صدا را غیر فعال نماید و به شما اجازه می دهد تا به صورت دستی کارکردهای مطلوب را فعال نمایید.
- میکروفون در بالای سر صندلی راننده قرار دارد. برای کارایی بیشتر، موقع اعلام دستورات صوتی به محل میکروفون توجه کنید.
- گاهی ممکن است به علت سروصدای بیرون، تماس با فراوانی درست کار نکند. شرایط زیر ممکن است روی کارایی سیستم تشخیص صوتی اثر بگذارد:
 - موقعی که شیشه و یا سانروف باز است.
 - وقتی که سیستم کولر و بخاری روشن است.
 - وقتی که خودرو از داخل تونل عبور می کند.
 - وقتی که در جاده های خاکی و ناهموار رانندگی می کنید.

(ادامه دارد)

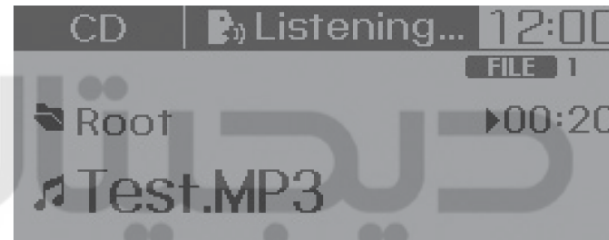


پایان دادن به تماس از طریق گفتن اسم مخاطب

- در حین استفاده از روش تماس از طریق گفتن اسم مخاطب، کلید را فشار داده و برای مدت بیشتر از ۰/۸ ثانیه نگه دارید تا دستور صوتی خاتمه یابد.
- در حین استفاده از دستور صوتی، فشار کلید ریموت و یا هر کلید دیگری می تواند پایان دستور صوتی باشد.
- در حالتی که در آن سیستم منتظر دستور صوتی است، گفتن عبارت cancel یا end برای پایان دستور صوتی کفایت می کند.
- در حالتی که در آن سیستم منتظر دستور صوتی شما است، به آرامی کلید را برای مدت کمتر از ۰/۸ ثانیه فشار دهید تا دستور صوتی خاتمه یابد.

رد دادن پیغام راهنمایی

در حین گفتن پیغام راهنما، به آرامی کلید را برای مدت کمتر از ۰/۸ ثانیه فشار دهید تا پیغام راهنمایی ادامه نیابد و صدای بیپ شنیده شود.



بعد از شنیدن صدای بیپ، دستور صوتی خود را بگوئید.

سیستم تشخیص صدا یا تماس از طریق گفتن اسم مخاطب (اگر خودروی شما دارای این ویژگی باشد) آغاز تماس از طریق گفتن اسم مخاطب

- برای آغاز یک دستور صوتی و تماس از طریق گفتن اسم مخاطب کلید را روی ریموت فرمان فشار دهید.
- اگر دستور صوتی در بخش Mode Normal است در آن صورت سیستم می گوید: "Please say a command. Beep"
- ✳ اگر دستور صوتی در Expert Mode باشد، در آن صورت سیستم تنها صدای بیپ ایجاد می کند.
- ✳ تنظیم دستور صوتی در وضعیت Normal: کلید را فشار داده و گزینه System را انتخاب سپس گزینه Voice Command Mode را از طریق شستی TUNE انتخاب و [Normal] / [Expert] را تنظیم نمایید.
- دستور صوتی را بگویید.

نکته !

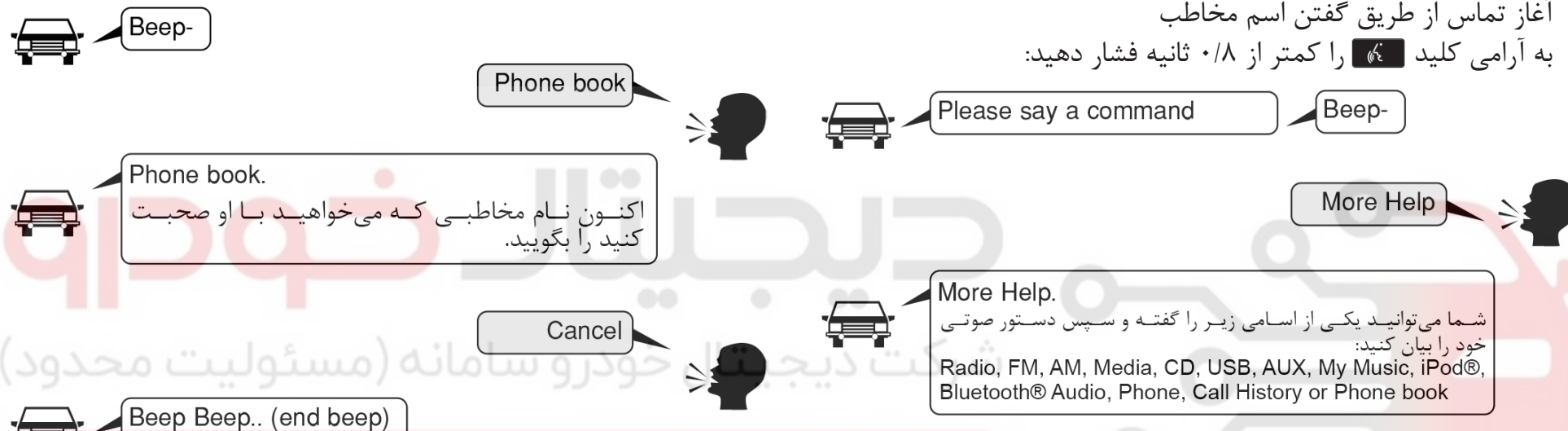
برای تماس صوتی بهتر از طریق فراخوانی اسم مخاطب، دستور صوتی را بعد از پیغام راهنما و شنیدن صدای بیپ بگویید.



* راهنمای تصویر تماس از طریق گفتن اسم مخاطب

- خاتمه تماس از طریق گفتن دستور مورد نظر به آرامی کلید را کمتر از ۰/۸ ثانیه فشار دهید:

- آغاز تماس از طریق گفتن اسم مخاطب به آرامی کلید را کمتر از ۰/۸ ثانیه فشار دهید:



- رد دادن تماس از طریق گفتن اسم مخاطب یا دستور مورد نظر به آرامی کلید را کمتر از ۰/۸ ثانیه فشار دهید:





فهرست فرامین صوتی

فرامین رایج: این فرامین و دستورات را می‌توان در تمامی وضعیت‌ها استفاده نمود. (اما شماری از این دستورات در شرایطی خاص، پشتیبانی نمی‌شوند).

دستور صوتی	کارکرد
FM	- وقتی در حال گوش دادن به یک رادیوی FM هستید، حالت فعلی را حفظ می‌کند. - اگر رادیوی دیگری گوش می‌دهید، آخرین صفحه FM استفاده شده را نشان می‌دهد.
FM1(FM One)	صفحه FM1 را نشان می‌دهد.
FM2(FM Two)	صفحه FM2 را نشان می‌دهد.
FMA	صفحه FMA را نشان می‌دهد.
AM	صفحه AM را نشان می‌دهد.
AMA	صفحه AMA را نشان می‌دهد.
DAB	- وقتی در حال گوش دادن به یک رادیوی DAB هستید، حالت فعلی را حفظ می‌کند. - اگر رادیوی دیگری گوش می‌دهید، آخرین صفحه DAB استفاده شده را نشان می‌دهد.
DAB1(DAB One)	صفحه DAB1 را نشان می‌دهد.
DAB2(DAB Two)	صفحه DAB2 را نشان می‌دهد.
FM Preset 1~6	آخرین ایستگاه‌های ذخیره شده در FM Preset 1~6 را نشان می‌دهد.
AM Preset 1~6	آخرین ایستگاه‌های ذخیره شده در AM Preset 1~6 را نشان می‌دهد.
DAB Preset 1~6	آخرین ایستگاه‌های ذخیره شده در DAB Preset 1~6 را نشان می‌دهد.
FM 87.50~108.00	ایستگاه رادیویی FM را بر اساس فرکانس مربوطه پخش می‌کند. * بازه می‌تواند با استفاده از فرکانس کشور مربوطه متفاوت باشد.

دستور صوتی	کارکرد
More Help	در مورد دستوراتی که در هر جای سیستم قابل استفاده است، راهنمایی بیشتری ارائه می‌دهد.
Help	در مورد دستوراتی راهنمایی ارائه می‌دهد که می‌تواند در وضعیت فعلی استفاده شود.
Call<Name>	به نام ذخیره شده در دفترچه مخاطبین زنگ می‌زند: مثلاً "CALL "ARVIN" به آروین زنگ می‌زند.
Phone	در مورد دستورات مربوط به تلفن راهنمایی می‌کند. بعد از گفتن این دستور، بگویید "Phone book"، "CallHistory"، "Dial Number" تا کارکردهای مربوط به آن‌ها را اجرا نماید.
Call History	صفحه تاریخچه تماس‌ها را نشان می‌دهد.
Phone book	صفحه کتابچه مخاطبین را نشان می‌دهد. بعد از گفتن این دستور، اسمی از مخاطبین را بگویید که در دفترچه مخاطبین ذخیره شده است تا به‌صورت خودکار به آن زنگ بزند.
Dial Number	صفحه شماره گیری تلفن را نشان می‌دهد و بعد از گفتن این دستور، شما می‌توانید شماره مورد نظر را بگوئید تا شماره گیری نماید.
Redial	به آخرین تماس گرفته شده مجدداً زنگ می‌زند.
Radio	- موقع گوش دادن به رادیو، صفحه رادیو را نشان می‌دهد (FM1 → FM2 → FMA → AM → AMA). - موقع گوش دادن به وضعیتی دیگر، آخرین صفحه رادیویی استفاده شده را نمایش می‌دهد.



دستور صوتی	کارکرد
iPod®	موزیک درون iPod® را اجرا می‌کند.
Search iPod®	• به صفحه انتخاب فایل iPod® بروید. بعد از انتخاب دستی انتخاب نموده و موزیک مربوطه را اجرا کنید.
My Music	موزیک درون My Music را اجرا می‌کند.
Search My Music	• به صفحه انتخاب فایل My Music بروید. بعد از انتخاب دستی انتخاب نموده و موزیک مربوطه را اجرا کنید.
AUX (Auxiliary)	دستگاه بیرونی متصل شده را اجرا می‌کند.
Bluetooth® Audio	موزیک ذخیره شده در دستگاه متصل شده با بلوتوث را اجرا می‌کند.
Mute	رادیو یا موزیک را بی صدا می‌کند.
Pardon?	آخرین دستور را تکرار می‌کند.
Cancel (Exit)	دستور صوتی را پایان می‌دهد.

دستور صوتی	کارکرد
AM 522~1620	موج AM فرکانس مربوطه را پخش می‌کند. *بازه می‌تواند با استفاده از فرکانس کشور مربوطه متفاوت باشد.
TA on	اعلان ترافیکی را فعال می‌کند.
TA off	اعلان ترافیکی را غیرفعال می‌کند.
News on	ویژگی خبر RDS را فعال می‌کند.
News off	ویژگی خبر RDS را غیرفعال می‌کند.
Media	به آخرین صفحه رسانه اجرا شده می‌رود.
Play Track 1~30	اگر یک CD موزیک وارد شده باشد، ترک مربوطه را اجرا می‌کنید.
CD	موزیک ذخیره شده در CD را اجرا می‌کند.
Search CD	به ترک CD و یا صفحه انتخاب فایل می‌رود. • برای CDهای صوتی، به صفحه رفته و شماره ترک را بگویید تا همان را اجرا نماید. • به صفحه انتخاب فایل MP3 CD بروید. • بعد از انتخاب دستی انتخاب نموده و موزیک مربوطه را اجرا کنید.
USB	موزیک USB را اجرا می‌کند.
Search USB	• به صفحه انتخاب فایل USB بروید. • بعد از انتخاب دستی انتخاب نموده و موزیک مربوطه را اجرا کنید.



- دستورات رادیو FM/AM: دستوراتی که می‌تواند هنگام گوش دادن به رادیو FM/AM از آن‌ها استفاده نمود.
- دستورات رادیو DAB: دستوراتی که می‌تواند هنگام گوش دادن به رادیو DAB از آن‌ها استفاده نمود.

دستور صوتی	کارکرد
Preset 1~6	موج ذخیره شده در Preset 1~6 را پخش می‌کند.
Save Preset 1~6	فرکانس فعلی را در Preset 1~6 ذخیره می‌کند.
Channel up	کانال بعدی را اجرا می‌کند.
Channel down	کانال قبلی را اجرا می‌کند.
Next Preset	شماره از قبل تعیین شده بعد از آخرین مورد ذخیره شده را انتخاب می‌کند (مثلاً اگر در حال حاضر به شماره ۳ گوش می‌دهید، در آن صورت شماره ۴ انتخاب می‌شود و اجرا می‌گردد).
Previous Preset	شماره از قبل تعیین شده قبل از آخرین مورد ذخیره شده را انتخاب می‌کند (مثلاً اگر در حال حاضر به شماره ۳ گوش می‌دهید، در آن صورت شماره ۲ انتخاب می‌شود و اجرا می‌گردد).
Station	فهرست ایستگاه DAB را نمایش می‌دهد.
Service following	ویژگی سرویس پیگیری (Service Following) را فعال می‌کند.
Service following off	ویژگی سرویس پیگیری (Service Following) را غیر فعال می‌کند.

دستور صوتی	کارکرد
Preset 1~6	موج ذخیره شده در Preset 1~6 را پخش می‌کند.
Auto Store	به صورت خودکار فرکانس های موج رادیویی با دریافت بهتر را اجرا و در Preset 1~6 ذخیره می‌کند.
Save Preset 1~6	فرکانس فعلی را در Preset 1~6 ذخیره می‌کند.
Seek up	موج بعدی قابل دریافت را اجرا می‌کند.
Seek down	موج قبلی قابل دریافت را اجرا می‌کند.
Next Preset	شماره از قبل تعیین شده بعد از آخرین مورد ذخیره شده را انتخاب می‌کند (مثلاً اگر در حال حاضر به شماره ۳ گوش می‌دهید، در آن صورت شماره ۴ انتخاب می‌شود و اجرا می‌گردد).
Previous Preset	شماره از قبل تعیین شده قبل از آخرین مورد ذخیره شده را انتخاب می‌کند (مثلاً اگر در حال حاضر به شماره ۳ گوش می‌دهید، در آن صورت شماره ۲ انتخاب می‌شود و اجرا می‌گردد).
Scan	فرکانس‌های دریافتی را از موج جاری جستجو برای مدت ۱۰ ثانیه هر کدام را اجرا می‌کند.
AF on	ویژگی فرکانس الترناتیو را فعال می‌کند.
AF off	ویژگی فرکانس الترناتیو را غیرفعال می‌کند.
Region	ویژگی Region را فعال می‌کند.
Region off	ویژگی Region را غیرفعال می‌کند.



- دستورات مربوط به CD صوتی: دستوراتی که می‌تواند هنگام گوش دادن به CD صوتی از آن‌ها استفاده نمود.
- دستورات مربوط به MP3 CD/USB: دستوراتی که می‌تواند هنگام گوش دادن به MP3 CD/USB از آن‌ها استفاده نمود.

دستور صوتی	کارکرد
Random	ترک‌های CD را به صورت تصادفی اجرا می‌کند.
Random Off	انتخاب راندوم (تصادفی) ترک‌ها برای اجرا متوقف و آن‌ها را به صورت متوالی اجرا می‌نماید.
Repeat	ترک فعلی را تکرار می‌کند.
Repeat Off	تکرار ترک را لغو می‌کند و آن‌ها را به صورت متوالی اجرا می‌نماید.
Next Track	ترک بعدی را اجرا می‌کند.
Previous Track	ترک قبلی را اجرا می‌کند.
Scan	ترک‌ها را از ترک بعدی برای مدت ده ثانیه برای هر کدام اسکن می‌کند.
Track 1~30	شماره ترک مطلوب را اجرا می‌کند.
Information	صفحه اطلاعات ترک فعلی را نشان می‌دهد.

دستور صوتی	کارکرد
Random	فایل‌های همین فولدر را به صورت تصادفی اجرا می‌کند.
All Random	تمامی فایل‌های ذخیره شده را به صورت تصادفی اجرا می‌کند.
Random Off	انتخاب تصادفی/اتفاقی فایل‌ها برای اجرا متوقف و آن‌ها را به صورت متوالی اجرا می‌نماید.
Repeat	ترک فعلی را تکرار می‌کند.
Folder Repeat	تمامی فایل‌های این فولدر را تکرار می‌کند.
Repeat Off	تکرار فایل را لغو می‌کند و آن‌ها را به صورت متوالی اجرا می‌نماید.
Next File	فایل بعدی را اجرا می‌کند.
Previous File	فایل قبلی را اجرا می‌کند.
Scan	فایل‌ها را از فایل بعدی برای مدت ده ثانیه برای هر کدام اسکن می‌کند.
Information	صفحه اطلاعات فایل فعلی را نشان می‌دهد.
COPY	فایل فعلی را در My Music کپی می‌کند.



- دستورات مربوط به iPod®: دستوراتی که می تواند هنگام گوش دادن به iPod® از آن ها استفاده نمود.
- دستورات مربوط به My Music: دستوراتی که می تواند هنگام گوش دادن به My Music از آن ها استفاده نمود.

دستور صوتی	کارکرد
Random	فایل های صوتی را به صورت تصادفی اجرا می کند.
Random Off	انتخاب تصادفی/اتفاقی فایل ها برای اجرا متوقف و آن ها را به صورت متوالی اجرا می نماید.
Repeat	فایل های فعلی را تکرار می کند.
Repeat Off	تکرار فایل را لغو می کند و آن ها را به صورت متوالی اجرا می نماید.
Next Song	ترک بعدی را اجرا می کند.
Previous Song	ترک قبلی را اجرا می کند.
Information	صفحه اطلاعات فایل صوتی فعلی را نشان می دهد.

دستور صوتی	کارکرد
Random	فایل های ذخیره شده را به صورت تصادفی اجرا می کند.
Random Off	انتخاب تصادفی/اتفاقی فایل ها برای اجرا متوقف می کند.
Repeat	فایل فعلی را تکرار می کند.
Repeat Off	تکرار فایل را لغو می کند و آن ها را به صورت متوالی اجرا می نماید.
Next File	فایل بعدی را اجرا می کند.
Previous File	فایل قبلی را اجرا می کند.
Scan	فایل ها را از فایل بعدی برای مدت ده ثانیه برای هر کدام اسکن می کند.
Information	صفحه اطلاعات فایل فعلی را نشان می دهد.
Delete	فایل فعلی را حذف می کند. شما فرایندهای تایید اضافی را دور می زنید.
Delete All	تمامی فایل های My Music را حذف می کند. شما فرایندهای تایید اضافی را دور می زنید.

- دستورات صوتی Bluetooth® Wireless Technology: دستوراتی که می توان حین اجرای موزیک دستگاه اجرا نمود.

دستور صوتی	کارکرد
Play	فایل صوتی متوقف شده فعلی را اجرا می کند.
Pause	فایل صوتی فعلی را متوقف می کند.



پیوست

نام	توضیحات
Playlists	آهنگ ساز کلید واژه فیلترکننده برای وضعیت جستجوی آهنگ ساز در ای پد است.
Songs	Songs کلید واژه فیلترکننده برای وضعیت جستجوی آهنگ ساز در ای پد است.
Audiobooks	Audiobooks کلید واژه فیلترکننده برای وضعیت جستجوی آهنگ ساز در ای پد است.
Podcasts	Podcasts کلید واژه فیلترکننده برای وضعیت جستجوی آهنگ ساز در ای پد است.
RPT (Repeat)	وضعیت صوتی تکرار فایل
FLD.RPT (Folder Repeat)	وضعیت صوتی تکرار فولدر
RDM (Random)	وضعیت صوتی انتخاب تصادفی فایل
FLD.RDM(Folder Random)	وضعیت صوتی انتخاب تصادفی فولدر
ALL RDM (All Random)	وضعیت صوتی انتخاب تصادفی تمامی فایل ها
COPY	فایل MP3 را در فلش مموری برای My Music کپی می کند.
Cancel copy	وضعیت کپی را کنسل می کند
File copied	کپی فایل تمام شده است.
Free	میزان فضای خالی مموری
Copy failed	کپی با مشکل مواجه شده است.
Search	جستجوی فایل ها
Loading CD	بارگذاری CD
Reading CD	خواندن CD
Reading Error	خواندن خطا
Mechanism Error	مکانیسم خطا

نام	توضیحات
Monday	دوشنبه
Tuesday	سه شنبه
Wednesday	چهارشنبه
Thursday	پنج شنبه
Friday	جمعه
Saturday	شنبه
Sunday	یکشنبه
Use tune knob	از شستی TUNE استفاده کنید
Volume	ولوم
Max	حداکثر ولوم
Min	حداقل ولوم
AST (Auto store)	انتخاب خودکار کانال ها و ذخیره سازی
No Media	فایل خالی در CD یا USB
No File	فایل خالی در CD یا USB
Empty File	فایل خالی در MY MUSIC
Info (Information)	اطلاعات فایل در حال اجرا
Artist	نام هنرمند، فایل MP3/CD که در حال حاضر اجرا می شود.
Title	نام ترانه، MP3/CD که در حال حاضر اجرا می شود.
Album	نام آلبوم، MP3/CD که در حال حاضر اجرا می شود.
Genres	GENRES کلید واژه وضعیت جستجوی هنرمند برای ای پد است.
Composers	آهنگ ساز کلید واژه فیلترکننده برای وضعیت جستجوی آهنگ ساز در ای پد است.



نام	توضیحات
Setup	نصب
Display	نصب وضعیت نمایشگر
Mode Pop up	این بخش برای انتخاب منوی پاپ آپ و روشن / خاموش کردن آن استفاده می شود.
Scroll text	این بخش برای نمایش کاراکترهای بزرگ تر از نمایشگر LCD استفاده می شود.
Song Info	اطلاعات نمایش گر نمایش داده می شود.
Folder/File	فولدر نمایش / نام فایل فایل فعلی اجرا می شود.
Album/Artist/Song	نمایش آلبوم / نام فایل فایل فعلی اجرا می شود.
Sound	صدای نصب
Audio Settings	تنظیمات صدای نصب شامل بخش های BASS, Middle, Treble, Fader and Balance است.
PowerBass	این بخش برای بهبود کیفیت صدای باس استفاده می شود.
Speed Dependent Vol	به صورت خودکار ولوم را بر اساس سرعت خودرو تنظیم می کند.
Volume Dialogue	ولوم دیالوگ را تنظیم می کند.
Bass	باس صدای فرکانس پایین است. و می تواند توسط کاربر تنظیم شود.
Middle	میدل صدای فرکانس متوسط است و کاربر می تواند خود آن را تنظیم کند.

نام	توضیحات
Ejecting CD	CD را اجکت می کند.
Audio CD	CD صوتی
Track	ترتیب فایل های در CD صوتی
Reading Media	خواندن رسانه
Not supported	فرمت فایل پشتیبانی نشده است.
Empty iPod®	آی پد خالی، آی پد فاقد داده های قابل اجرا است
Communication Error	خطای ارتباط بین فایل صوتی و آی پد و یا USB
Delete	تمامی تلفن های جفت شده و یا فایل های داخل My Music را حذف می کند.
Del.All	تمامی فایل ها را حذف می کند
Del.Sel	فایل هایی را که باید حذف شوند، انتخاب می کند.
Return	منوی بازگشت
List	فهرست فایل ها و یا تلفن های جفت شده
Select Files	انتخاب فایل
Memory is full, Delete files	حافظه پر است، بعضی از فایل ها را پاک کنید.
Over 6000 files. can copied not be copied	تعداد فایل ها از ۶۰۰۰ فایل بیشتر است.
Over 1000 same files can not be copied	بیش از ۱۰۰۰ فایل یکسان قابل کپی شدن نیست.
System will automatically switch off after 1 hour with ignition off	بعد از ۱ ساعت در صورت خاموش شدن خودرو، سیستم به صورت خودکار خاموش می شود.
Battery discharge Start the engine	باتری خالی است. خودرو را روشن کنید.



نام	توضیحات
Expert	مد تخصصی. این بخش برای تعیین مقدار پیش فرض عامل شناسایی صدا استفاده می شود.
Language	این بخش برای انتخاب زبان کاربر استفاده می شود.
Deutsch	آلمانی
English(UK)	انگلیسی
Français	فرانسوی
Italiano	ایتالیایی
Español	اسپانیایی
Nederlands	هلندی
Svenska	سوئدی
Dansk	دانمارکی
русский	روسی
Polski	لهستانی
Deutsch	ترکی
The system will be rebooted	سیستم ری بوت می کند
Please change language when ignition ON	وقتی خودرو روشن بود، زبان را عوض کنید.
Bluetooth® not ready Please wait	می توانید از سیستم BT برای یک لحظه استفاده کنید زیرا این سیستم فعال شده است.
Add a new Bluetooth® device from your phone	دستگاه بلوتوث دار دیگری را از تلفن خود اضافه کنید.
Processing Bluetooth® Please try later	می توانید از سیستم BT برای یک لحظه استفاده کنید زیرا این سیستم فعال شده است یا در حال پردازش دستور دیگری است.

نام	توضیحات
Treble	صدای زیر صدای فرکانس بالا است و می تواند توسط کاربر تنظیم شود
Fader	محو یا فیدر جایی بین جلو عقب است و می تواند توسط کاربر تنظیم شود
Balance	محو یا فیدر جایی بین چپ و راست است و می تواند توسط کاربر تنظیم شود
Default	این بخش برای استفاده مقدار تنظیم شده استفاده می شود.
Clock	تنظیم زمان
Clock Settings	تنظیمات پیشرفته ساعت را وارد کنید.
Day Settings	تنظیمات پیشرفته تاریخ را وارد کنید.
Time Format	به نمایشگر ساعت مربوط است. زمان می تواند در دو فرمت ۱۲ و ۲۴ ساعتی نمایش داده شود.
Clock Disp. (Pwr Off)	این بخش برای انتخاب وضعیت نمایشگر ساعت در حالت خاموشی خودرو استفاده می شود.
Automatic RDS Time used to time automatically	این بخش برای تنظیم RDS استفاده می شود.
System	تنظیمات سیستم و یا اطلاعات سیستم
Memory Information	میزان حافظه استفاده شده را نشان می دهد.
VRS Mode	وضعیت دستور صوتی برای تماس و یا فعالیتهای دیگر را تنظیم می کند.
Normal	مد نرمال. این بخش برای تعیین مقدار پیش فرض عامل شناسایی صدا استفاده می شود.



نام	توضیحات
Audio Streaming	بعد از جفت شدن موبایل، سیستم صوتی از مد (وضعیت) گروه بندی بلوتوثی پشتیبانی می‌کند.
Outgoing Volume	ولوم صدای تماس را از ۰ تا ۵ تنظیم می‌کند.
Bluetooth® System Off	سیستم بلوتوث را خاموش می‌کند.
Bluetooth® System ON	سیستم بلوتوث را روشن می‌کند.
Device	نام بلوتوث دستگاه
Passkey	گذر واژه برای جفت شدن موبایل
Pairing complete	جفت نمودن یک موبایل با سیستم صوتی خودرو
Pairing failed	اتصال موبایل و سیستم صوتی با موفقیت انجام نشد.
Already 5 devices paired. Delete a paired phone?	قبلا ۵ دستگاه موبایل جفت شده‌اند. موبایل‌های قبلی را حذف کنید تا بتوانید موبایل جدید را جفت کنید.
Connection complete	اتصال بین موبایل و سیستم صوتی تکمیل شد.
Connection failed. Retry?	اتصال بین موبایل و سیستم صوتی با موفقیت انجام نشد. مجددا سعی می‌کنید؟
Priority changed	اولویت موبایل‌های ثبت شده عوض شد.
Overwrite previous phone book?	اطلاعات دفترچه مخاطبان موبایل قبلی بازنویسی شد.

نام	توضیحات
Incoming Call	تماس‌های ورودی
Call Ended	تماس پایان یافت
Call Rejected	در صورتی که نخواهید به تماسی پاسخ بدهید، این کلید را روی ریموت فشار می‌دهید.
Unknown	منظور از مجهول، همدست و یا تلفنی است که درباره شماره تلفن آن اطلاعاتی ندارید و شماره آن ناشناس است.
Call is not possible	امکان تماس وجود ندارد.
MIC Mute	میکروفون خاموش است.
Activate Bluetooth® System?	بلوتوث را فعال می‌کند
Bluetooth® System activated	سیستم بلوتوث فعال شده است.
No phone paired Pair a phone?	تلفنی جفت نشده است. آیا مایل هستید که تلفنی را جفت کنید؟
No connected phone Connect a phone?.	هیچ تلفن متصلی وجود ندارد. آیا مایل هستید تلفنی را متصل کنید؟
Phone book is empty. Download?	دفترچه مخاطبین خالی است.
Available only when	این علامت هشدار است. هنگام حرکت خودرو، وارد منوی مربوط به BT نشوید.
Listening...	به دستورالعمل‌های صوتی گوش دهید.
Phone book Download vehicle is stationary	کتابچه مخاطبین را از تلفن جفت شده به سیستم صوتی دانلود می‌کند.
Auto Download	بعد از جفت شدن موبایل، سیستم صوتی به صورت خودکار دفترچه تلفن را دانلود می‌کند.



نام	توضیحات
Phone does not support Phone book download	موبایل از دفترچه تلفن دانلود شده پشتیبانی نمی‌کند.
No connected Bluetooth® device	یک موبایل در فهرست اتصال وجود دارد.
Phone does not support Bluetooth® audio	اما متصل نشده است. جفت شدن BT
Downloading stopped	دانلود متوقف شده است.

دیجیتال خودرو

شرکت دیجیتال خودرو سامانه (مسئولیت محدود)

اولین سامانه دیجیتال تعمیرکاران خودرو در ایران

